AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

UN ERA NOBO DI RESPONSABILIDAD:

E NECESIDAD PA INVESTIGACIONNAN TRANSPARENTE



2

BALANSA CRECEMENTO Y RESPONSABILIDAD: 3

E CAMINDA FINANCIERO DI ARUBA PA DILANTI

REUNION DI PARLAMENTO RIBA TIRAMENTO FATAL DI POLIS SIN RESULTADO

5

BOTO VENEZOLANO TA BOLTER DEN INTENTO PA DRENTA CORSOU

6

Un era nobo di responsabilidad:

E necesidad pa investigacionnan transparente

MIENTRAS e gobierno nobo ta asumi su cargo, e nacion ta para na un crusada crucial—un cu ta yama pa un revision riguroso y transparente di decisionnan di pasado. E gobierno anterior a laga atras un rastro di escogencianan cuestionabel, variando di trato preferencial di cierto negoshinan te n'e problema sin resolve di e salida di CITGO sin cumpli cu obligacionnan di limpiesa ambiental.

E preocupacionnan aki no por wordo ignora. Nan mester wordo enfrenta cu accion decisivo y scrutinio inkebrantabel, no como un asunto di venganza politico, pero como un compromiso pa restaura confiansa publico y garantisa gobernacion responsabel.



A traves di añanan, investigacionnan politico hopi biaha a wordo uza como armanan tactico, uza pa desacredita oponentenan en bes di sirbi e publico. Sinembargo, e momento aki ta yama pa algo diferente—un buskeda genuino di berdad y responsabilidad. E obhetivo no mester ta represalia pero mas bien un cambio fundamental den direccion di integridad, transparencia, y gobernacion etico. Ora un gobierno ta tene su mes responsabel, e ta fortalece e fundeshi mes riba cual democracia ta descansa.

Pakico transparencia ta importante

E publico pa hopi tempo ta demanda claridad y husticia relaciona cu e maneho di contractnan, proyectonan publico, y maneho economico grandi. Tin un sentimento general cu decisionnan gubernamental hopi biaha a wordo tuma tras di portanan cera, beneficiando un grupo selecta mientras cu e resto di sociedad ta keda den scuridad. Investigando decisionnan financiero y administrativo di pasado no ta simplemente un ehercicio den contabilidad pa erornan—e ta un paso necesario den direccion di construi un sistema cu ta priorisa husticia y liderazgo responsabel.

Un di e preocupacionnan mas urgente ta garantisa cu fondonan publico a wordo maneha eticamente y cu ningun abuso di poder ta keda sin wordo controla. Sin transparencia, speculacion y desconfiansa ta crece, hibando na un publico cu ta sinti su mes desconecta cu su lidernan. Di otro banda, un investigacion habri y husto por aclara e situacion, reafirmando bon gobernacion, y, si ta necesario, implementa medidanan corectivo pa preveni mal conducta den futuro.

Husticia no mester ta selectivo

Den pasado, algun gobierno a scoge cua mal hechonan pa investiga y cual pa ignora basa riba interesnan politico. E practica aki ta mina fe den institucionnan y ta alimenta cinismo publico. Si e meta ta realmente pa construi un gobierno mas transparente y responsabel, e ora ey husticia no por ta selectivo, ni responsabilidad por ta un herment di conveniencia politico. Investigacionnan mester wordo conduci hustamente, sin prehuicio of agendanan scondi.

Si mal conducta wordo descubri, e ora ey accionnan legal y administrativo apropia mester wordo tuma. Sinembargo, si decisionnan di pasado wordo haya di ta hustifica, e ora ey confiansa publico mester wordo restaura a traves di reportahe cla y honesto. E resultado di e investigacionnan aki no mester ta predetermina—e mester ta dicta pa hechonan, husticia, y un compromiso n'e berdad.

Un gobierno cu ta brasa supervision

Un gobierno responsabel no tin miedo di scrutinio; e ta hustamente brasa supervision como un medio pa mantene confiansa publico. Ora lidernan ta asumi nan cargo cu un compromiso genuino na transparencia, nan ta manda un mensahe poderoso: gobernacion no ta tocante ganashi personal of bentaha politico pero tocante sirbi e pueblo cu honestidad y diligencia.

E administracion aki tin un oportunidad unico pa demostra liderazgo real door di mantene e standardnan mas halto di gobernacion. Door di compromete na investigacionnan husto y transparente, e por establece un precedente pa gobiernonan den futuro—un den cual responsabilidad no ta wordo mira como un reflexion despues pero como un principio fundamental di servicio publico.

Un democracia ta prospera ora su institucionnan ta opera cu integridad, husticia, y un sentido profundo di responsabilidad n'e pueblo. E caminda padilanti mester ta uno di diligencia y un compromiso inkebrantabel na husticia. Awor t'e momento pa mustra cu responsabilidad no ta djis un promesa di campaña pero un principio di gobernacion—un cu lo forma un futuro mas transparente y confiabel.

Balansa crecemento y responsabilidad:

E caminda financiero di Aruba pa dilanti

CU un gobierno nobo, e isla ta enfrenta un reto financiero crucial: con pa inverti den progreso sin profundisa e carganan economico. Pasado a mustra cu mientras inversion ta necesario pa crecemento, gastonan imprudente of proyectonan mal maneha por tin consecuencianan a largo plaso. E gobierno mester haya e balans corecto entre desaroyo y responsabilidad financiero, garantisando cu cada inversion ta contribui na un Aruba mas fuerte y resistente.

Siñando for di pasado: E exito y erornan

Bou di liderazgo anterior di AVP, Aruba a mira mehoracion significativo den infrastructura, incluyendo Watty Vos Boulevard y e Green Corridor, ambos a mehora transporte y a impulsa actividad economico. Sinembargo, no tur proyecto a cumpli cu expectativanan. E renobacion di hospital, por ehempel, a bira un storia di cautela di mal maneho financiero, demostrando con mal planificacion y ehecucion por converti un proyecto esencial den un carga costoso.

Mientras AVP ta bolbe na poder, e lesnan di pasado mester sirbi como un guia pa futuro. Inversion no t'e enemigo—gasto iresponsabel si ta. Haci nada y mantene e status quo no ta un opcion, ya cu stagnacion ta garantisa decadencia economico. Sinembargo, no tur inversion ta crea igual; e gobierno mester garantisa cu cada proyecto ta bon planea, transparente, y financieramente sostenibel.

Inversionnan futuro: Riesgo y oportunidadnan

Mirando padilanti, AVP ta spera di expande su enfoke riba proyectonan di energia alternativo, continuando e desaroyo di infrastructura di energia renobabel riba tereno di refineria. Esaki ta alinea cu e empuhe global pa sostenibilidad y ta reduci e dependencia di Aruba riba combustibel fosil importa. Si maneha esaki sabiamente, esaki por ta un cambio p'e economia.

Ademas, e reubicacion di e waf pa Barcadera a demostra di ta un exito strategico, mehorando logistica y aumentando e eficiencia comercial di Aruba. Sinembargo, proyectonan nobo na gran escala, manera Port City y e re-desaroyo industrial den e area di refineria, ta trece tanto beneficionan potencial como riesgonan financiero significativo. E aventuranan aki ta rekeri supervision financiero estricto, garantisando cu fondonan publico ta wordo gasta sabiamente y cu inversionnan ta produci balor economico a largo plaso.

E rol di liderazgo den maneho financiero

E unico precedente cu nos tin p'e liderazgo di Minister



Geoffrey Wever ta bin di su periodo anterior. Aunke el a enfrenta circunstancianan dificil y no por a logra hopi, esey no ta nifica cu e lo tin rienda suelta e biaha aki. Na su luga, e ta presenta un oportunidad p'e demostra liderazgo mas fuerte, miho maneho financiero, y tumamento di decision mas impactante.

Pa añanan, MEP (Movimiento Electoral di Pueblo) y Minister Xiomara Maduro a wordo critica pa nan maneho di finansa. Awor, AVP mester demostra cu nan por haci miho. Ta un cos pa propone solucionnan for di oposicion—ta un otro pa implementa nan exitosamente mientras ta goberna. E pueblo di Aruba ta spera decisionnan financiero prudente, no maniobranan politico of promesanan bashi.

Un yamada pa gobernacion responsabel

Mientras Aruba ta move padilanti, e gobierno mester priorisa transparencia, responsabilidad, y salud financiero a largo plaso. Proyectonan no mester wordo haci den pura pa ganashi politico pero evalua cuidadosamente pa garantisa cu nan realmente ta beneficia e pais. Inversion mester ta strategico, no imprudente—un herment pa crecemento, no un caminda pa mas debe.

E administracion di AVP awor tin un chens pa establece un standard nobo pa responsabilidad financiero. Nan por goberna cu e mesun confiansa cu nan tabata tin den oposicion? Nan por demostra cu desaroyo y disciplina fiscal por bay man den man? E contesta p'e preguntanan aki lo forma e futuro economico di Aruba.

E debate di PPP:

Inversion strategico of riesgo costoso?

MIENTRAS un gobierno nobo ta asumi su cargo, un di e preguntanan economico clave ta si e lo brasa Aliansanan Publico-Priva (PPP) of sigui e enfoke di e gobierno saliente di minimalisa nan rol. PPP, cu ta encera colaboracion entre e gobierno y sector priva pa proyectonan grandi di infrastructura y servicio publico, a bira un herment controversial pero potencialmente transformativo pa crecemento economico. Mientras cu nan ta ofrece beneficionan manera riesgonan di inversion comparti y eficiencia di sector priva, nan tambe ta bin cu preocupacionnan tocante gastonan a largo plaso y responsabilidad publico.

E caso pa PPP

Sostenedonan di PPP ta argumenta cu nan ta permiti desaroyo mas rapido y proyectonan di miho calidad mientras ta reduci e carga financiero riba e gobierno. Aruba a mira iniciativanan PPP exitoso den pasado, manera e desaroyo di infrastructura clave, proyectonan di energia renobabel, y facilidadnan publico modernisa. Door di probecha inversion priva, e gobierno por realisa proyectonan na gran escala cu di otro manera lo por ta financieramente inprobabel. E enfoke aki tambe ta encurasha innovacion y eficiencia, ya cu partnernan di sector priva ta trece experticio, tecnologia, y solucionnan impulsa pa mercado.

E riesgo y retonan

Sinembargo, PPP no ta sin desbentahanan. Criticonan ta argumenta cu e aliansanan aki tin biaha por hiba na gastonan mas halto a largo plaso,



ya cu companianan priva ta busca rentabilidad riba interes publico. Acuerdonan PPP mal structura por limita supervision di gobierno y resulta den terminonan desfaborabel cu ta carga contribuyentenan pa decadanan. Ademas, preocupacionnan di transparencia ta surgi ora contractnan ta wordo negocia tras di portanan cera, lantando preguntanan tocante responsabilidad y competencia husto. E gobierno saliente a mantene su mes leu di PPP, citando e riesgonan aki como un preocupacion principal.

Kico e gobierno nobo lo dicidi?

Cu e Partido AVP awor na poder, e pregunta ta keda: nan lo habri e porta bek pa proyectonan PPP, of nan lo sigui un enfoke mas cauteloso? Mirando nan enfoke historico riba expansion economico y desaroyo di infrastructura, tin speculacion cu e administracion nobo por brasa PPP bon structura pa proyectonan strategico. Sinembargo, pa evita e trampanan di aliansanan di pasado, e gobierno mester garantisa mayor transparencia, terminonan di contract husto, y evaluacionnan di riesgo profundo prome cu drenta den acuerdonan.

Haya e balans corecto

E caminda ideal padilanti ta sinta den haya un balans—ni rechasa PPP ciegamente ni adopta nan sin scrutinio. En bes di cera e porta completamente, gobierno por desaroya un cuadro regulatorio mas fuerte cu ta garantisa responsabilidad cla, comparticion di riesgo publico-priva husto, y comunicacion habri cu ciudadanonan. Si haci esaki corectamente, PPP por hunga un rol vital den e strategia economico a largo plaso di Aruba, permitiendo pa infrastructura modernisa, servicionan mehora, y crecemento sostenibel mientras ta salvaguardia interesnan publico.

Reunion di Parlamento riba tiramento fatal di polis sin resultado

AYERA mainta a tuma luga e reunion publico di Parlamento, cu a wordo pidi pa fraccionnan di AVP, PPA y Futuro caminda a yama Minister di Husticia Rocco Tjon pa bin duna informacion riba maneho pa loke ta comportacion di oficialnan di polis durante di entre otro persecucion di un chauffeur.

Un reunion cu a conta cu presencia di famia di e hoben Ayden Lanoy kende a perde su bida ora cu dos polis a los tiro riba su auto cu e tabata manehando despues di un persecucion caminda e victima no kier a duna oido na ordo di e polisnan pa para.

Mientras cu a spera algo mas di e reunion aki, en realidad por a anticipa cu algo nobo lo no bin dilanti den e reunion aki ya cu no tin algo nobo di duna, ya cu ainda Landsrecherche ta haciendo su investigacion relaciona cu e caso menciona. Varios miembro di Parlamento a cuestiona e forma di procede di polisnan den e caso di tiramento poniendo enfasis riba e cantidad di tironan cu a wordo efectua contra di e hoben di 19 aña, catalogando esaki como algo hopi serio mes.

Minister di Husticia sinembargo no por a duna informacionnan adicional of nobo ya cu ainda no e proceso di investigacion ta tumando luga riba loke a sosode. A presenta un mocion cu tambe n'e altura aki ta prematuro ya cu tin cu ricibi tur informacion pa mira kico a bay malo y con tin cu coregi esaki pero e mocion ta pidi pa mas claridad y pa fiha un liña di maneho pa loke ta intermediacion di oficialnan di polis den diferente situacion.

Loke tambe a hala atencion ta cu tabatin hopi ripiticion den e disertacionnan mientras cu practicamente por a conclui cu ainda no tin indicacion kico lo pasa cu e posicion di e dos oficialnan di polis envolvi den e caso aki y kico lo ta nan futuro como miembronan di KPA.
A bin dilanti tambe cu Ministerio Publico den un comunicado di prensa despues di e incidente fatal di dia 9 di Februari ultimo, a publica e dos polisnan como "sospechosonan" cual a bira un punto di discusion formal y hasta a lant'e pregunta di con e polisnan no ta deteni ainda.

Sinembargo no por considera e polisnan envolvi como sospechoso ya cu mester determina ainda sin tin un "strafbarefeit" cometi den ehecucion di nan trabou y p'esaki tuma luga e investigacion tin cu termina y asina haya un bista mas cla di loke a sosode y kico probablemente a bay fout.
N'e momentonan aki y scuchando diferente disertacion di ayera den Parlamento, tin cu mustra cu trabou di dos oficialnan di polis aki ta na peliger caminda nan por wordo retira como miembronan di KPA pero na mes momento nan por haya un tipo di "overplaatsing" pa otro departamentonan di gobierno.

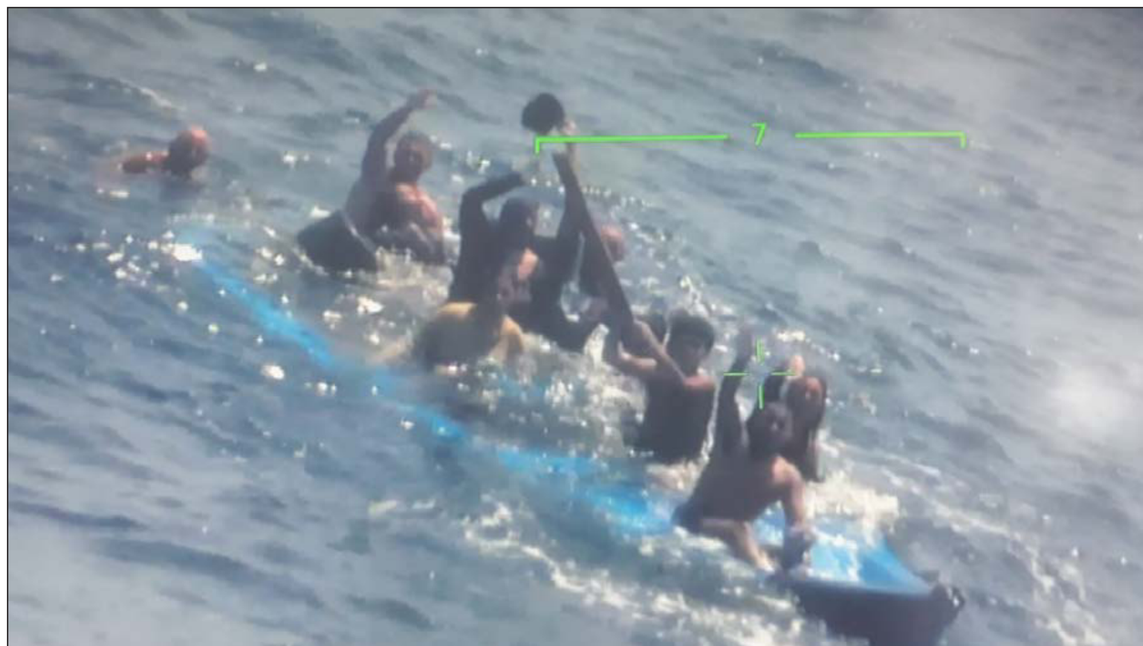
Pues mucho cos concreto no a bin dilanti den e reunion di Parlamento di ayera mainta riba e caso aki ya cu falta ainda hopi informacion cu solamente Ministerio Publico por duna pero e institucion aki den e caso aki, tambe ta sperando riba proces-verbaal di e investigacion di Landsrecherche.

Detencion di investigacion di Zeden

AYERA Polis a detene e homber K. relaciona cu un investigacion cu tin andando di delitonan sexual. Durante e registro den cas di K. na Papilon a confisca cargadonan di informacion, como tambe seis arma di candela y un cantidad considerabel di municion.

Ministerio Publico lo no duna mas detaye na e momento aki pa garantisa e integridad di e investigacion.

Boto Venezolano ta bolter den intento pa drenta Corsou





AYERA mainta central di Kustwacht di Corsou, a ser informa cu un of mas boto procedente for di Venezuela, lo ta perdi riba lama entre Punto Fijo y Corsou y cu lo tin varios persona perdi.
Ta trata di hendenan ilegal cu a trata di drenta Corsou den forma ilegal pero no a ricibi informacion si lo tabatin botonan rumbo pa Aruba.

Mesora a saca tanto helicopter y avion di Kustwacht pa efectua un buskeda urgente mirando cu tin indicacion cu e boto lo a naufraga y cu tin hopi hende den problema y tambe algun cu lo ta perdi.

Segun informacion ricibi for di MOC, cu ta Maritiem Operatie Centrum staciona na Corsou, durante di e buskeda a señala riba radar unda e boto aki lo ta y mesora a dirigi un avion Dash p'e sitio caminda na su yegada, a bin tuma nota cu ta trata di un boto cu a bolter riba lama y a mira varios hende ta tene n'e boto cu tabata boca'bou.

Mesora a dirigi dos metal-shark p'e sitio pa yuda e hendenan aki cu a resulta di ta 10 persona en total di cual 4 tabata hende muhe y 6 hende homber y tur tabata procedente for di Venezuela.
Segun prome declaracion di esunnan cu a ser saca for di lama, lo tin mas hende cu a perde durante cu e boto a bolter y cu nan no sa di nan paradero mas.

Mesora a ordena pa sigui busca y trata di localisa esunnan cu no a logra gara n'e boto pero te cu oranan laat di atardi, no a mira ningun naufrago mas pero mas despues a drenta informacion cu tin 14 persona perdi y cu probablemente e tragedia aki a sosode pa motibo cu tabatin demasiado persona den e boto cu lo a kenter di banda y tur hende a bay awa.

CEDE ARUBA a reuni cu formadonan mr Mike Eman y mr Gerlien Croes

DIAHUEBS ultimo, CEDE ARUBA a reuni y dialoga cu formadonan di Gobierno di Aruba. Presidente di hunta di directiva di CEDE ARUBA, Sra Sheila van Veen y Director General, Señor Daniel Tecklenborg a reuni cu e comision di Formacion di Gobierno nobo di Aruba, unda CEDE ARUBA a presenta un propuesta y vision pa un aliansa strategico entre Gobierno y CEDE ARUBA na bienestar di iniciativanan di comunidad y tambe un grupo grandi di fundacion vital ariba e isla.

Durante e reunion, CEDE ARUBA a pone énfasis *riba su Compas Strategico 2022-2026, cu ta basa riba cuatro pilar principal:*

1. Empodera y involucra e Ciudadano – Promove boluntarismo local y internacional, participacion civico, specialmente bou di nos hoben

2. Bienestar di comunidad y solidaridad – Fortifica plataforma di barionan, centronan di bario, participacion di NGO den maneho di bario y mehoracion di espacio recreativo.

3. Reduci pobresa y aumenta auto-suficiencia – Provee apoyo dirigi n'e grupo mas vunerábel y fomenta independencia financiero. Esaki ta un are p aco-crea entre NGO cu Gobierno.

4. Crea Organisacion Fuerte y Colaborativo – Fortalece e capacidad di e NGO nan y sigura e aliniacion cu e necesidadnan di e comunidad.

Peticion pa mas aliniacion entre Gobierno di Aruba y NGO's

CEDE ARUBA ya caba tin un protocol di colaboracion cu Gobierno, cu ta regula e contribucion di Gobierno den CEDE ARUBA pero tambe palabracion tocante e maneho e sostene centronan di bario y trabou den bario. Durante e ultimo añanan, e protocol aki a resulta den un aumento di fondonan di exterior significante. Durante e combersacion CEDE ARUBA a enfatisa riba e necesidad pa amplia e protocol, entre otro dedica na co-creación den maneho entre Gobierno y NGO's pa por atende den un miho forma cu e comunidad mas vulnerable.

E organisacion a propone un model cu atencion specifico riba:

• mehora e accesibilidad den servicionan gubernamental y e infrastructura den bario.

• programa mas horizontal pa por facilita e colaboracion entre sectornan.

• un sistema di subsidio mas eficiente pa sostene y expande e iniciativanan di NGO.

• mehora acceso na programanan di Union Europeo y otro fuentenan financiero.

Vision Regional

A base di experiencia di colaboracion entre islanan, CEDE ARUBA a propone na gobernacion nobo, pa fortifica e alianza di NGO's riba nivel di Reino, trahando den colaboracion cu partnernan di Corsou, Sint Maarten y Caribisch Nederland (Bonaire, Saba y Sint Eustatius) pa asina comparti recurso, experiencia y strategianan di financiamento. Gobierno por hunga un rol den dialogo cu e otro gobiernonan den esaki. N'e momento aki CEDE ARUBA ta manehando dos programa regional caba y por hunga un rol pa facilita e colaboracion cu organisacionnan di desaroyo ariba e otro islanan.

Accionnan di prioridad pa 2025

Cu bista den futuro, CEDE ARUBA a presenta iniciativanan di prioridad concreto pa 2025, cua ta inclui:

• Desaroyo di uu plan pa un Centro Nacional di Prevencion, un iniciativa colectivo di NGO's.

• Fortifica e structura di trabou pa hubentud cu boluntarionan internacional.

• Organisa seminario regional pa trahadonan pa hubentud.

• Ehecuta e programa Samen Families Versterken (Oranje Fonds, Kinderpostzegels).

• Expande e sosten na iniciativa di ciudadano den barionan.

• Construi un parke di hunga y area recreativo den Lago Heights Park.

• Aumenta e acceso na iniciativanan di arte y cultura atraves di e programa LETS ACT.

Compromiso di CEDE ARUBA

CEDE ARUBA a reafirma su compromiso pa construi un sociedad civil mas fuerte y resiliente atraves di partnership cu stakeholders local y internacional. Aunke cu CEDE ARUBA a mustra arib'e retonan grandi den sector social, e organisacion a expresa su optimismo n'e Gobierno nobo y e necesidad pa traha mas preventivo tambe. CEDE ARUBA ta spera cu Gobierno por adopta e enfoke di colaboracion aki pa por genera cambionan significativo p'e comunidad di Aruba.

Gruponan uniforma cu meta comunitario invita pa desfile nacional riba Dia di Himno y Bandera

PA medio di e comunicado aki Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) ta informa cu e aña aki un biaha mas lo organisa e desfile nacional di gruponan uniforma riba Dia di Himno y Bandera dilanti Plaza Libertador Gilberto F. 'Betico' Croes despues di e acto protocolar dia 18 di maart mainta.

Aki ta sigui un resumen di e puntonan mas importante pa tur gruponan comunitario cu ta desea di participa:

Desfile Nacional Himno y Bandera 2025

- **Fecha:** 18 di maart 2025 (Dia di Himno y Bandera).
- **Luga:** Dilanti Plaza Libertador Gilberto F. 'Betico' Croes (Oranjestad).
- **Organisado:** Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN).
- **Participantenan:** Gruponan uniforma cu tin un meta comunitario, manera:
  - Scouting.
  - Gruponan gubernamental uniforma.
  - Gruponan di deporte uniforma.
  - Gruponan di baile den trahe folklorico.



Obhetivo di e Desfile

E desfile ta pa duna reconocimento n'e gruponan uniforma cu ta contribui n'e bienestar y desaroyo di e hobennan y comunidad den general.

Inscripcion

- **Formulario di Inscripcion:** Por ricibi via e-mail: ccdn@cultura.aw.
- **Ultimo fecha pa inscripcion:** Dialuna 10 di maart 2024.
- **Contacto adicional:** Por tuma contacto via WhatsApp na +297 562-9129.

Reglanan Importante

- **No ta permiti:** Bestia of vehiculo di motor den e desfile.
- **Planificacion:** E comision ta pidi pa haci e inscripcionnan na tempo pa por organisa e logistica corectamente.

Importancia di e Evento

E desfile ta un manera pa celebra y honra e contribucion di e gruponan uniforma n'e comunidad, y tambe pa enfatisa e balor di e Himno y Bandera di Aruba. E ta un evento cu ta uni e comunidad y ta mustra e orguyo nacional.

Un apelacion na tur organisacion, no tarda pa registra!

For di awo caba Comision Celebracion Dianan Nacional ta desea henter pueblo di Aruba, Un Feliz Dia di Himno y Bandera 2025.

Un turismo fuerte den 2024

A.T.A.: No “take it for granted”
Cuid’e y introduci cambio den linea cu Turismo Responsabel

DEN 2024, A.T.A. a tuma e tempo pa traha riba su di cuatro plan di maneho (“Business Plan”), e di cuatro pues desde cu A.T.A. a inicia na 2011 como un entidad “sui generis” (independiente den esfera publico). Priorisa ‘calidad di turismo’ ta sigui ta presente, mescos cu strategianan anterior, pero a amplia e accionnan y pone accento na pasonan cu ta rekeri atencion inmediato. Aki ta reconoce cu hopi accion a wordo tuma ultimo añanan dor di varios gobernacion, pero simplemente mester bin cu cambionan mas agudo y grandi pa asina por logra ehecucion di ‘mas’ accion cu ta necesario y por bisa accionnan cu ta inclui algun ‘urgente’ pa asina guia e desaroyo di turismo, y di Aruba, den un direccion responsabel y duradero. Aki ta reconoce alabes cu tin varios paso cu mester tuma pa remedia aspectonan cu durante añanan no a logra wordo encamina debidamente.

Ta subraya e hecho cu un ‘Aruba dushi pa biba y pa bishita’ ta un responsabilidad colectivo, di sector publico y priva y di e comunidad completo!

2024 a sigui inclui multipel accionnan dirigi n’e desaroyo duradero di turismo. Importante pa resalta ta cu aña 2024 a conta cu continuidad di un demanda sumamente fuerte pa Aruba, cu a traduci su mes den entre otro crecemento record den entrada genera pa medio di turismo. No obstante preocupacionnan di parti di e comunidad pa cu e presion cu e volumen di huesped ta pone riba Aruba, mester keda ta consciente cu e demanda fuerte aki no ta bin di mes y ta resultado di ‘hopi esfuerso’, di A.T.A., sector publico y priva. E demanda y desaroyo cu ta importante y vital pa nos tur! No mester “take it for granted” y mester realisa cu mester cuida esaki y cu e situacion por ta otro, principalmente considerando con sensitivo turismo ta. COVID a mustra nos esaki. Mester tuma accionnan necesario, teniendo cuenta cu sentimento di nos comunidad y di nos huespednan, mester proteha y cuida nos turismo! Esaki ta algo di nos tur!

Year to Date 2024

Te cu december 2024, Aruba a ricibi un total di 1,421,616 huesped “stayover”, esaki ta un crecemento di 12.8% compara te cu december 2023, unda a ricibi 1,260,402 huesped “stayover”. Ora ta yega na lider den mercado, te cu december 2024, 79.7% di e huespednan ta di Norte America, 4.9% ta di Europa, 12.8% ta di Latino America, y 2.6% tawata procedente di otro partinan di mundo.

Estadistica conforme actualisacion den e industria di turismo:

Volumen (“stayover”) cu resultado di disminucion di 0.8% den december 2024 compara cu december 2023

Conforme e demanda por bay mira tambe cu e aerolineanan lo sigui expande capacidad y asina permitiendo nos captura e demanda. Den december 2024, Aruba a ricibi un total di 128,240 huesped “stayover”, esaki ta un resultado di disminucion di 12.8%, si compara cu december 2023, unda a ricibi 129,303 huesped “stayover”.

Mercado y categorianan di acomodacion

Den december 2024, 78.4% di e total di e huespednan “stayover” pa Aruba a bishita for di Norte America, 5.6% a bishita for di Europa, 13.1% a bishita for di Latino America y 2.8% tawata procedente di otro partinan di mundo.

Mirando e categorianan di acomodacion, den december 2024 -2.8% di huesped a keda den hotelnan European Plan, -6.5% a keda den hotelnan All-Inclusive, -6.3% a keda den Timeshare, y 7% a keda den otro tipo di acomodacion, incluyendo short-term vacation rentals (STVR).

Short-Term Vacation Rentals (STVR)

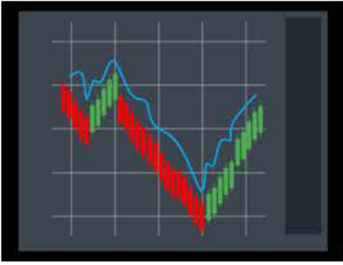
A.T.A. tin acceso na un plataforma unda por wak e cantidad di cas, apartamento y villas cu ta wordo uza como vacation rentals como tambe e prijs averahe pa anochi, e ocupacion y un calculacion di e entrada cu esakinan ta genera. Den 2023, segun un estudio, A.T.A. a logra actualisa inventario di Condominiums existente y condominiums cu actualmente ta na caminda pa realisacion, y lista actualisa di luga di estadia cu no ta un hotel pero cu si ta disponibel n’e turista cu ta keda na Aruba pa un corto tempo.

Si compara december 2024 cu december 2023 por wak cu e ocupacion averahe di e acomodacionnan aki a subi cu 0.8 punto di porcentahe, for di un averahe di 58.9% na december 2023 pa un averahe di 59.7% na december 2024.

Short-term Vacation Rentals						
	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Occupancy - December	49.7%	48.5%	60.6%	53.7%	53.7%	59.7%
Average	49.2%	32.3%	48.9%	52.2%	50.7%	57.6%
Revenue – December	8,568,074	9,300,427	14,347,024	18,566,770	28,097,155	27,755,582
YTD Total	70,777,610	59,454,808	110,167,964	152,831,820	217,346,538	247,469,852
ADR	213	229	240	279	326	362
Average	171	191	209	227	264	283

Den caso di entrada, si compara december 2023 cu december 2024 por wak cu e categoria ta conta cu un disminucion den entrada.

Bishita www.ata.aw p’e ‘Statistical Monthly Report’ y pa mas informacion.



COMERCIO

Adaptando n'e cambio digital:

Loke negoshi chikito na Aruba mester sa

MIENTRAS e panorama digital ta sigui evoluciona, negoshinan chikito na Aruba mester adapta na tendencianan nobo di mercadeo pa keda competitivo. Na 2025, e enfoke ta riba personalisacion, inteligencia artificial (IA), optimalisacion di buskeda local, y compromiso mehora riba rednan social. Door di probecha e strategianan digital aki, negoshinan chikito por aumenta visibilidad di marca, construi lealtad di cliente, y impulsa crecemento den un mercado cada bes mas impulsa pa tecnologia.

1. E subida di IA y machine learning den mercadeo

Inteligencia Artificial (IA) ta hungando un rol cada bes mas significante den strategianan di mercadeo digital. Hermentnan impulsa pa IA por analisa datonan di consumidor, predici tendencia, y personalisa esfuersonan di mercadeo basa riba preferencia di cliente. Negoshi chikito na Aruba por uza chatbotnan impulsa pa IA pa provee servicio di cliente den tempo real, automatisa respuestanan, y mehora experiencia di usuario sin inversion significante di recurso. Contenido genera pa IA y analisis predictivo tambe ta yuda negoshinan optimalisa nan campañanan di mercadeo, garantisando cu nan ta dirigi n'e audiencia corecto n'e momento corecto.

2. Hiper-Personalisacion pa compromiso di cliente

Consumidornan awor ta spera experiencianan altamente personalisa ora nan ta interactua cu marcanan. En bes di promocionnan generico, negoshinan por usa datonan di cliente pa crea ofertanan personalisa, e-mailnan customisa, y recomendacionnan di producto. E enfoke aki ta yuda negoshinan chikito na Aruba mehora satisfaccion di cliente y construi relacionnan a largo plaso. Strategianan di mercadeo personalisa ta aumenta compromiso, ya cu clientenan ta sinti nan mes mas conecta cu marcanan cu ta compronde nan necesidadnan individual.

3. Rednan social: E clave pa compromiso local

Rednan social ta keda un herment poderoso pa negoshinan chikito, cu plataformanan manera Facebook, Instagram, y TikTok dominando e espacio digital. Na 2025, negoshinan mester priorisa contenido interactivo, incluyendo transmision en bibo, reels, y filternan di realidad aumenta (AR), pa crea un experiencia atractivo pa usuarionan. Encurashando contenido genera pa usuario, manera review di cliente y testimonionan, ta yuda construi confiansa den e comunidad local. Ademas, colaborando cu influencernan local por provee negoshinan cu exposicion autentico y mercadeo di boca - boca.

4. E importancia di optimalisacion di SEO local

Pa atrae clientenan local, negoshinan na Aruba mester mehora nan presencia di buskeda local. Esaki ta inclui optimalisa websitenan pa palabranan clave local, y encurasha reviewnan online. Cu e uzo creciente di buskeda di bos, negoshinan tambe mester garantisa cu nan contenido ta optimalisa pa preguntanan di idioma natural, haciendo mas facil pa potencial clientenan haya nan servicionan a traves di assistentnan activa pa bos manera Siri y Google Assistant.

5. Privacidad, siguridad, y confiansa di consumidor

Mientras preocupacionnan di privacidad di dato ta crece, negoshinan mester ta transparente tocante coleccion di dato y practicanan di siguridad. Consumidornan tin mas probabilidad di interactua cu marcanan cu ta proteha nan informacion personal y ta respeta regulacionnan di privacidad. Implementando metodonan di pago sigur, encripcion di dato, y politica di privacidad cla lo yuda construi confiansa y lealtad di consumidor.

Brasando e futuro digital

Pa negoshinan chikito na Aruba, keda actual den mercadeo digital ta rekeri adaptabilidad y innovacion. Door di probecha IA, personalisacion, strategianan di rednan social, SEO local, y priorisa siguridad di dato, negoshinan por fortalece nan presencia digital y conecta mas efectivamente cu clientenan. Invertiendo den siñamento continuo y entrenamento di mercadeo digital tambe lo garantisa cu negoshinan ta keda competitivo na 2025 y mas leu.

SALUD MENTAL

Con psicologia di conducta ta forma tratamento di salud mental

PSICOLOGIA di conducta a hunga un rol crucial den compronde y trata trastornonan di salud mental, ya cu e ta enfoca riba con comportacion ta wordo siña y modifica. Hopi condicion psicologico ta encera comportacion maladaptativo, y door di aplica principionan di conducta, terapistanan ta yuda individuonan reemplasa patronchinan dañino cu esnan mas saludabel.

Terapianan di conducta clave den salud mental

Varios enfoke terapeutico hancra den psicologia di conducta a demostra di ta efectivo den atende retonan di salud mental. E metodonan aki ta enfoca riba cambia comportacion negativo, reforsa accionnan positivo, y yuda individuonan recupera control riba nan bienestar mental.

1. Terapia Cognitivo-di Conducta (CBT)

Un di e tratamento mas ampliamente usa y efectivo pa ansiedad, depresion, y otro trastornonan di salud mental, Terapia Cognitivo-di Conducta (CBT) ta basa riba e idea cu pensamento, sentimento, y comportacion ta interconecta. E ta yuda individuonan identifica patronchinan di pensamento negativo y reemplasa nan cu comportacion y strategianan di afrontamento mas constructivo. Door di restructura habitonan di pensamento dañino, CBT ta empodera individuonan pa maneha stress, ansiedad, y angustia emocional miho.

2. Terapia di exposicion

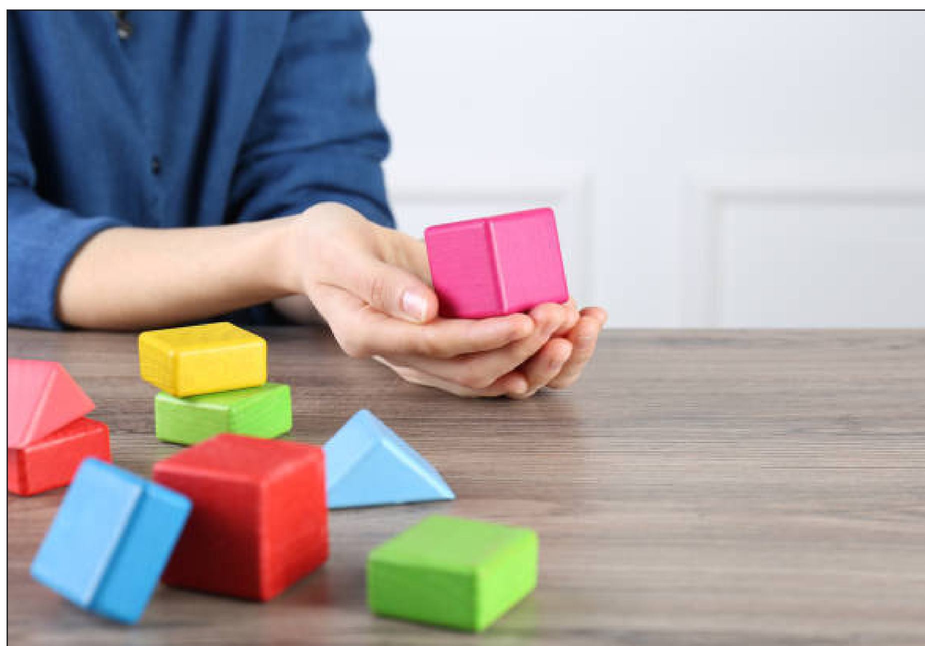
Pa individuonan luchando cu fobianan y trastorno di stress posttraumatico (PTSD), terapia di exposicion ta provee un manera structura pa reduci reaccionnan di miedo. E tecnica aki ta encera expone individuonan gradualmente y repetidamente na stimulo temeroso den un ambiente controla. Cu tempo, e proceso di desensibilisacion aki ta yuda reduci ansiedad y ta permiti individuonan recupera confianza den enfrenta nan miedonan.

3. Modificacion di comportacion

Condicionnan di salud mental manera trastorno obsesivo-compulsivo (OCD), trastornonan alimenticio, y abuso di substancia hopi biaha ta envolvi comportacion maladaptativo profundamente raisa. A traves di tecnica di modificacion di comportacion, individuonan ta siña pa cambia comportacion dañino y adopta mecanismo di afrontamento mas saludabel. E enfoke aki ta uza refuerso positivo (recompensando comportacion desea) y refuerso negativo (eliminando un estimulo desagradabel ora comportacion desea ta sosode) pa encurasha cambio duradero.

4. Formacion di habito y kibra patronchinan negativo

Habitonan insaludabel, incluyendo procrastinacion, patronchinan di relacion toxico, y deregulacion emocional, por impacta



salud mental significativamente. Psicologia di conducta ta provee strategianan pa kibra patronchinan negativo y reforsa habitonan positivo. Door di identifica detonantenan, implementa refuerso structura, y gradualmente reemplasa comportacion dañino cu alternativanan productivo, individuonan por mehora nan bida diario y bienestar general.

E conexion entre comportacion y bienestar mental

Salud mental no ta djis tocante emocionnan—e ta profundamente mara na comportacion. Hopi trastorno psicologico ta manifesta a traves di comportacion di evitamento, accionnan compulsivo, y habitonan autodestructivo. Sin intervencion, e comportacion aki por bira profundamente hancra, haciendo dificil pa individuonan recupera control riba nan bida.

Door di compronde con comportacion ta wordo forma y modifica, individuonan por desaroya mecanismo di afrontamento mas saludabel y haci cambionan sostenibel pa mehora nan salud mental. Psicologia di conducta ta provee un cuadro structura, basa riba evidencia pa supera ansiedad, kibra habitonan destructivo, y siña miho maneranan pa nabega e retonan di bida.

Pakico psicologia di conducta ta importa den cuido di salud mental

Incorporando psicologia di conducta den tratamento di salud mental ta garantisa cu intervencionnan ta practico, midibel, y enfoca riba solucion. En bes di simplemente atende emocionnan, strategianan basa riba comportacion ta empodera individuonan pa activamente moldea nan accion y patronchinan di pensamento. Sea ta a traves di CBT, terapia di exposicion, of modificacion di comportacion, psicologia di conducta ta keda e base di cuido di salud mental efectivo, ofreciendo individuonan e hermentnan cu nan mester pa construi un bida mas saludabel y balansa.

Mientras Merca ta impone tarifanan di 25% riba bisiñanan

Tensionnan comercial ta aumenta

MERCA a implementa tarifanan significante riba importacion for di Canada y Mexico, marcando un escalacion importante den tensionnan comercial entre e bisiñanan Norte Americano. E tarifanan, fiha na 25%, a wordo imponi despues di e afirmacionnan di Presidente Donald Trump cu accion decisivo tabata necesario pa atende e problemanan persistente di trafico ilegal di droga y inmigracion no autorisa den Merca.

E industria automotriz, un pilar di manufactura Norte Americano, ta cla pa sinti e impacto inmediato di e tarifanan aki. Vehiculonan manera e Chevrolet Silverado, cu ta depende di cadenanan di suministro complica cu ta extende a traves di Merca, Canada, y Mexico, awor ta enfrenta aumento den costonan di produccion. General Motors (GM), e fabricante di e Silverado, anteriormente a ahusta strategianan di produccion anticipando tarifanan potencial. Sinembargo, e permanencia di e tarifanan aki por obliga GM y otro fabricantenan di auto pa considera reubicacion di plantanan di manufactura, un movecion yen di desafionan financiero y logistico.

E sector di energia tambe ta preparando pa repercusionnan substancial. A pesar cu Merca ta mantene e titulo di e productor di petroleo mas grandi di mundo, e ta keda fuertemente dependiente di importacion di crudo for di Canada y Mexico pa cumpli cu su demandanan di refinacion. E tarifanan recien imponi ta menasa di interumpi e cadena di suministro aki, potencialmente hibando na aumento den prijsnan di gasolin pa consumidornan Mericano. Analistanan ta predici cu regionnan cu ta depende di crudo Canades por mira prijsnan na pomp aumenta cu 10 pa 25 cent pa galon, subrayando e naturalesa interconecta di e mercadonan di energia Norte Americano.



E sector di manufactura na Canada ya caba a mustra señalnan di tension bou di e menasa inminente di tarifanan Mericano. Datonan di februari a revela un contraccion den actividad di manufactura Canades, cu e Indice di Gerentenan di Compra (PMI) bahando na 47.8, e prome caida den seis luna. E bahada aki ta wordo atribui grandemente n'e incertidumbre rond di e politica comercial di Merca, cu a disminui confiansa comercial y a conduci na aumento den costonan di input pa fabricantenan Canades.

Como respuesta n'e accionnan di Merca, tanto Canada como Mexico a expresa obhecionnan fuerte y ta contemplando medidanan di represalia. Prome Minister Canades Justin Trudeau a condena e tarifanan como violacionnan di e Acuerdo Merca-Mexico-Canada (USMCA), enfatisando cu tal medidanan ta mina e spirito di cooperacion cu e pacto comercial ta encarna. Similarmente, Presidente Mexicano Claudia Sheinbaum a critica e tarifanan, afirmando cu Mexico lo explora tur avenida disponibel, incluyendo accionnan economico y legal, pa proteha su interesnan nacional.

Mientras cu e tarifanan aki ta drenta na vigor, e prospecto di un conflicto comercial prolonga ta aparece, cu consecuencianan potencial pa consumidornan, negoshinan, y e economia Norte Americano mas amplio. E situacion ta subraya e balansa delicado inherente den relacionnan comercial internacional y e implicacionnan di largo alcance di politica proteccionista. Observadornan awor ta sperando e siguiente movidanan for di Ottawa y Ciudad di Mexico, mientras cu e comunidad global ta observa di cerca pa wak con e tensionnan aki lo desaroya y ki impacto nan lo tin riba e futuro di e dinamica comercial Norte Americano.

Balansando ayudo y diplomacia:

E sosten strategico di reino uni pa Ucrania



DEN un desaroyo grandi dirigi na fortalece e capacidadnan di defensa di Ucrania, Prome Minister Britanico Keir Starmer a anuncia un acuerdo di financiamento di exportacion di £1.6 biyon ($2 biyon) pa suministra Ucrania cu mas di 5,000 misil di defensa aereo. E iniciativa aki ta destaca e compromiso continuo di Reino Uni pa sostene Ucrania durante su conflicto prolonga cu Rusia. E pakete di ayudo ta yega na un momento crucial, mientras Ucrania ta sigui busca sosten militar mas fuerte pa defende su mes y disuadi mas agresion.

E anuncio a wordo haci durante un cumbre di alto perfil na London, unda lidernan Europeo a reuni pa discuti e guera escalando na Ucrania y e implicacion di siguridad mas amplio p'e continente. Starmer a enfatisa cu Europa mester tuma mayor responsabilidad pa su propio defensa, avisando cu ayudo militar continuo na Ucrania ta esencial pa mantene stabilidad. El a reafirma tambe cu pone presion economico sostenibel riba Rusia—a traves di sancion y medidanan di comercio restringi—ta vital pa sigura un paz husto y duradero. E movecion di Reino Uni ta alinea cu su obhetivo strategico mas amplio di sigura cu Ucrania por negocia cualkier acuerdo di cese di tiro den futuro for di un posicion di forsa, en bes di vulnerabilidad.

Mientras tanto, discusionnan riba un posibel cese di tiro na Ucrania a gana momentum, cu Presidente Frances Emmanuel Macron proponiendo un tregua parcial di un luna cu specificamente lo para accion militar contra infrastructura aereo, maritimo, y di energia. E iniciativa di Macron ta wordo mira como un esfuerso pa crea espacio pa negociacionnan di paz renoba entre Ucrania y Rusia. Sin embargo, Reino Uni a laga cla cu ningun acuerdo formal a wordo alcansa tocante e proposicion di cese di tiro. Aliadonan Europeo ta keda dividi riba e asunto, cu discusionnan continuo riba e miho manera pa acerca un resolucion diplomatico mientras ta sigura cu e siguridad di Ucrania no ta wordo comprometi.

A pesar di e empuhe pa un tregua temporal, Presidente Ucraniano Volodymyr Zelenskyy a expresa preocupacionnan tocante un cese di tiro inmediato, avisando cu Ucrania ta rekeri garantianan di siguridad firme prome cu considera cualkier pausa den hostilidadnan. E ta insisti cu Ucrania mester ta un participante activo den tur negociacion di paz, enfatisando cu e soberania y integridad teritorial di e nacion no ta negociabel. Zelenskyy y su administracion ta teme cu un cese di fuego prematuro sin seguronan concreto por permiti Rusia reagrupa y prepara pa mas agresion, manera a sosode den conflictonan anterior.

Mientras e situacion ta desaroya, e comunidad internacional ta observando di cerca, balansando e necesidad pa ayudo militar cu e buskeda di solucionnan diplomatico. E pakete di ayudo di misil di $2 biyon di Reino Uni ta un movecion strategico diseña pa fortalece e defensa di Ucrania mientras ta permiti pa negocia for di un posicion di poder si e combersacionnan di paz avansa. Si e aumento di sosten aki lo disuadi ofensivanan Ruso of aumenta tensionnan ta keda pa wak. Sin embargo, ta cla cu Reino Uni y su aliadonan Europeo ta haciendo compromisonan a largo plaso n'e defensa di Ucrania, sigurando cu e pais no ta keda vulnerabel mientras negociacionnan geopolitico ta continua.

Memey di medidanan anti-droga impulsa pa Merca

Habitantenan di Culiacán yen di speransa

DEN e ultimo lunanan, Culiacán, e capital di estado Sinaloa di Mexico, a wordo consumi pa violencia sin precedente debi na un lucha brutal pa poder dentro di e cartel di droga di Sinaloa. E ciudad, un tempo considera relativamente stabiel bou di control di cartel, a bira un campo di bataya, lagando residentenan atrapa den e tiroteo. E violencia a interumpi bida diario, forsando ceramento di scol y instaurando miedo den famianan. Awor, hopi residente ta pone nan speransa riba e medidanan intensifica di Presidente Mericano Donald Trump contra traficacion di droga pa restaura orden y siguridad.

E violencia a escala na september 2024, despues di e aresto di e lider di cartel Ismael “El Mayo” Zambada pa autoridadnan Mericano. Su eliminacion di poder a desencadena un conflicto sangriento entre faccionnan rival di e cartel di Sinaloa, hibando na mas di 900 morto den apenas algun luna. E regla no scirbi cu civilnan tabata fuera di limite a wordo kibra, lagando hopi residente vulnerabel na secuestro, robo di auto, y tiroteonan indiscrimina. Como respuesta, hopi famia a impone nan propio toque de queda y ta depende di medionan social pa check pa rapportnan di tiroteo prome cu nan sali di nan cas.

Pa frena violencia di cartel y e fluho di droga pa Merca, Presidente Trump a aumenta presion riba Mexico pa tuma accion mas fuerte contra crimen organisa. Su administracion a menasa di impone un tarifa di 25% riba importa-



cion Mexicano si Mexico no aumenta significativamente su esfuersonan pa combati traficacion di droga. Como respuesta, Presidente Mexicano Claudia Sheinbaum a aumenta implementacion, desplegando 10,000 tropa di Guardia Nacional na e frontera entre Merca y Mexico, extraditando 29 lider di cartel, y desmantelando mas di 100 laboratorio di droga sintetico. E enfoke principal tabata pa cera produccion di fentanil, ya cu e opioide sintetico poderoso a alimenta e crisis mortal di droga na Merca.

E represion a hiba na desaroyonan grandi, incluyendo e extradicion di e señor di droga infame Rafael Caro Quintero pa Merca, marcando un momento historico den cooperacion entre Merca y Mexico contra crimen organisa. Ademas, autoridadnan Mexicano a confisca cantidadnan grandi di metanfetamina di e centronan di poder di cartel na Sinaloa, demostrando un enfoke mas agresivo pa desmantela operacionnan di droga. Forsanan di siguridad tambe a elimina mas di 400 camara di vigilancia controla pa cartel, reduciendo e capacidad di cartel pa rastrea movecionnan di polis. E esfuersonan aki ta señala un era nobo di implementacion—un cu residentenan ta spera cu finalmente lo trece paz, a pesar di e aumento di violencia a corto plaso.

Mientras cu e accionnan aki a debilita faccionnan di cartel, e hendenan di Culiacán ta keda cauteloso pero yen di speransa. Pa prome biaha den decadanan, tin rabia generalisa contra e cartelnan, cu ciudadanonan ta cuminsa rechasa e creencia di hopi tempo cu e cartel ta brinda proteccion. Frustracion publico ta creciendo, y pa hopi, e lucha contra crimen organisa ya no ta djis un asunto di gobierno sino un lucha comunitario. Mientras cu e caminda pa paz duradero ta incierto, residentenan ta spera cu e medidanan di siguridad recien ta marca e comienso di e fin di e dominio di cartel. Si e cambionan aki lo ta suficiente pa trece stabilidad duradero ta keda pa wak, pero pa awor, e hendenan di Culiacán ta mirando un futuro unda nan por biba sin miedo.

Imparabel:

E dominacion global di un coalicion Merca-Rusia-China



IMAGINA un mundo unda Merca, Rusia, y China, historicamente rivalnan, ta uni forsa pa crea un superpotencia global sin rival. E coalicion aki, conoci como E Triangulo di Poder, no solamente lo posee e ehercito mas poderoso di mundo, pero tambe lo domina economia, tecnologia, diplomacia, y recursonan energetico. Si e tres gigantenan aki pone nan diferencianan un banda, nan por reforma e orden global, lagando otro nacionnan luchando pa mantene e ritmo.

Un di e areanan di mas grandi di control lo t'e economia y comercio global. Merca ta lidera mundo den finansa, China den manufactura, y Rusia den recursonan natural. Hunto, nan por manipula e cadenanan di suministro global, dictando prijsnan pa petroleo, gas, mineralnan di tera raro, y productonan critico manera semiconductornan. E sector financiero tambe lo sinti nan poder, ya cu nan por reforma e sistemanan bancario global, devalua of reemplasa e dollar Mericano, y crea un alternativa pa institutonan financiero lidera pa Occidente manera IMF y Banco Mundial. Esaki lo laga Europa, India, y otro nacionnan den un desbentaha economico, forsando nan pa adapta n'e orden financiero nobo aki.

Mas leu di comercio, e aliansa aki lo domina tecnologia y exploracion espacial. Merca tin e companianan tecnologico lider di mundo, China ta lidera den inteligencia artificial (IA) y computacion cuantico, y Rusia tin experticio espacial extenso. Un esfuerso uni den e areanan aki por nifica control total riba rednan di satelite, acceso global na internet, y e siguiente fase di colonisacion espacial: construyendo basenan riba Luna y Marte prome cu cualkier competido. Cibersiguridad y IA tambe lo wordo revoluciona, dunando E Triangulo di Poder un ventaha sin igual den guera digital, vigilancia, y control di comunicacion. Esaki lo amplia e diferencia tecnologico entre nan y e resto di mundo ainda mas.

Riba e frente politico y diplomatico, un bloke Merca-Rusia-China lo cambia e dinamica di poder global. Organisacionnan manera NATO, Union Europeo, y Nacionnan Uni lo lucha pa mantene influencia. E aliansa nobo aki por reskirbi leynan internacional, forsa nacionnan mas chikito den sumision a traves di presion economico, y establece un orden mundial nobo unda nan interesnan ta dicta politica global.

Paisnan manera India, Hapon, y Brazil lo wordo laga cu dos escogencia: alinea cu e trio di superpotencia of risca isolacion. Conflictonan regional tambe por wordo maneha, of manipula, p'e coalicion aki pa sirbi su metanan strategico a largo plaso.

Mientras cu un aliansa asina ta altamente improbabel debi na rivalidadnan profundamente hancra, su potencial absoluto pa dominio ta innegabel. E lo controla mercadonan di energia, dicta tendencianan tecnologico global, y reforma e balansa economico y politico di mundo. E pregunta ta keda: Esaki lo ta un era nobo di stabilidad global, of un monopolio di poder sin control? Di cualkier manera, mundo nunca lo ta mescos bou di E Triangulo di Poder.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Cu bista riba Weganan Panamericano Junior ASU2025

A reuni cu AAF riba pre-seleccion y plan di entrenamento

CU apenas 6 luna faltando pa e evento mas importante di prome aña di e Ciclo Olimpico nobo LA2028, a reuni cu Aruba Aquatics Federation (AAF) p'asina por mira e plan di entrenamento y grupo di atletanan cu tin posibilidad di participacion.

E grupo di atletanan Junior y Youth ta den pleno preparacion pa asina bay e diferente eventonan clasificatorio cu tin pa finalmente concretisa e grupo cu lo logra participa n'e Weganan Panamericano Junior ASU2025.

Aruba ta conta cu un grupo amplio di atletanan di nivel cu lo haci nan maximo esfuerso pa clasifica p'e weganan ASU2025.Tin varios evento pa logra esaki, culminando cu e ultimo clasificatorio di Panam Aquatics cu ta den luna di mei na Medellin, Colombia.

COA lo sigui e proceso aki di cerca p'asina mira e desaroyo di e hobennan aki y ta desea nan tur hopi exito.







Verstappen y Hassan nomina pa prestigioso Laureus Sports Awards

MAX Verstappen y Sifan Hassan a wordo nomina p'e Laureus World Sports Awards 2025, un di e honor mas prestigioso den deporte internacional. E ceremonia di premiacion, hopi biaha yama e "Oscar di deporte," lo tuma luga dia 21 di april na Madrid. Verstappen, e piloto di Formula 1 di 27 aña, a wordo preselecciona den e categoria di Deportista Masculino di Aña, mientras cu Hassan, e coredo di distancia largo Hulandes di 32 aña, ta den contienda pa Deportista Femenino di Aña. Nan nominacionnan ta bin despues di un aña di actuacionnan excepcional riba e escenario mundial, solidificando nan luganan entre e atletanan mas grandi di e ultimo aña.

Verstappen a gana su nominacion despues di a sigura su di cuater titulo consecutivo di Campeonato Mundial di Formula 1. Su dominio den e deporte tabata sin igual, constantemente superando su rivalnan cu victorianan record y un nivel impresionante di consistencia durante henter e temporada. Esaki ta marca e di cuater aña consecutivo cu Verstappen a wordo nomina pa un Laureus Award, aunke el a gana solamente un biaha, na 2022. E ta enfrenta competencia fuerte di otro atletanan elite, incluyendo e strea di tennis Carlos Alcaraz, e bulado di garocha Armand Duplantis, e landado Léon Marchand, y e sensacion di ciclismo Tadej Pogacar. Cu su ultimo logro den Formula 1, Verstappen ta un fuerte contendor pa reclama su di dos Laureus Award.

Sifan Hassan, di otro banda, a sigura su nominacion despues di un actuacion historico n'e Weganan Olimpico di Paris 2024. E coredo Hulandes a entrega un demostracion extraordinario di resistencia y versatilidad, ganando oro den e marathon y medayanan di brons den e caredanan di 5000m y 10,000m. Su habilidad pa competi na un nivel asina halto den diferente distancia a haci'e un di e atletanan mas destacado di e Weganan Olimpico. E nominacion di Hassan ta pone na banda di algun di e nombernan mas grandi den deporte femenino, incluyendo e coredo di distancia medio Keniano Faith Kipyegon, e hurdler Mericano Sydney McLaughlin-Levrone, e gimnasta legendario Simone



Biles, e strea di futbol Spaño Aitana Bonmatí, y e campeon di tennis Bielorruso Aryna Sabalenka.

Tanto Verstappen como Hassan ya a establece nan mes como icononan den historia di deporte Hulandes, y nan nominacionnan pa Laureus ta destaca mas ainda nan impacto global. Mientras cu Verstappen a domina careda di Formula 1, Hassan a demostra su mes como un di e coredonan di distancia largo mas versatil y duradero di su generacion. Nan logronan no solamente ta inspira fanaticonan na Hulanda pero tambe ta reforsa e presencia fuerte di Hulanda den deporte internacional. Si nan sigura e Laureus Award of no, nan nominacionnan so ta un testimonio di nan talento extraordinario, determinacion, y consistencia.

Mientras cu e cuenta regresivo p'e Laureus World Sports Awards ta cuminsa, e mundo deportivo ta spera ansiosamente e resultadonan final. Tanto Verstappen como Hassan ya a laga nan marca riba nan respectivo deportenan, y un victoria di Laureus Award lo ta un reconocimento apropia di nan excelencia. Dia 21 di april na Madrid, mundo lo mira si nan por agrega un otro titulo prestigioso na nan caredanan remarcabel.

Mientras Real Madrid ta lucha

Barcelona ta tuma control di La Liga

PA lunanan, e careda p'e titulo di La Liga tabata un bataya hopi cerca y impredecibel, cu Barcelona, Real Madrid, y Atlético Madrid ta intercambia posicion na cabes di e tabla. E careda a keda increiblemente cerca den luna di maart, cu solamente un punto ta separa e tres teamnan.



Sin embargo, resultadonan recien a cuminsa hiba e momentum pa Barcelona, mientras cu e dificultadnan di Real Madrid a haci nan parce vulnerabel. E victoria recien di Barcelona di 4-0 riba Real Sociedad no tabata djis un otro victoria—e tabata un declaracion cu nan t'e team pa vence.

E temporada di Barcelona tabata yen di subida y bahada. Nan a cuminsa fuerte pero a sufri un collapso na mita di temporada, ganando solamente cinco punto di shete wega den november y december. Sin embargo, nan a recupera nan forma y awor ta sinta na cabes di La Liga, despues di a gana seis wega consecutivo cu un score agrega di 19-2.

Den contraste, Real Madrid a lucha, ganando solamente un biaha den nan ultimo cinco wega di liga. Nan ultimo contratiempo, un derota di 2-1 contra Real Betis, a expone mas ainda nan inconsistencia y falta di cohesion. Lesion y distraccionnan pafo di veld a hunga un rol, pero nan incapacidad pa mantene un careda consistente di forma awo a pone nan tres punto tras di Barcelona.

Un di e motibonan clave p'e exito di Barcelona tabat'e coaching di Hansi Flick. E manager Aleman a transforma un squad cu un tempo tabata parce sin direccion den un forsa di atake bon structura. Bou di su guia, Lamine Yamal, Robert Lewandowski, y Raphinha a forma un trio di atake mortal, cu Yamal ta surgi como un di e hungadonan mas creativo di La Liga na solamente 17 aña. E estilo di wega dominante di Barcelona ta refleha den nan promedio di posesion di 67%, significantemente mas halto cu nan rivalnan mas cerca. E sistema di Flick a sigura cu hasta ora Lewandowski y Raphinha no ta hunga bon dilanti gol, Barcelona ainda ta crea suficiente chens pa score mas cu nan oponente.

Mientras tanto, Atlético Madrid ta keda den e careda pa titulo, aunke cu un acercamento hopi diferente. E squad di Diego Simeone, manera semper, ta depende di disciplina defensivo y gana weganan cerca. Nan ultimo victoria di 1-0 riba Athletic Bilbao tabata un otro ehempel di nan habilidad pa cera weganan cerca.

Remarcablemente, 35 di nan 56 punto a bin di weganan gana cu solamente un gol of menos, probando cu nan structura defensivo ta keda un di esunnan miho na Europa. Mientras cu nan cantidad di posesion (net riba 50%) ta hopi mas abou cu esun di Barcelona, e team di Simeone ta construi pa absorba presion y ataca n'e momentonan corecto.

Cu solamente algun luna mas falta den e temporada, Barcelona awor tin un bentaha chikito riba tanto Atlético Madrid como Real Madrid. Nan poder di atake ofensivo, disciplina tactico, y aumento recien den forma ta haci nan e faboritonan pa hisa e trofeo di La Liga. Sin embargo, cu ambos club di Madrid ainda den e persecucion, e careda pa titulo ta leu di caba. Un cos ta cla—Barcelona awor ta den control, y si nan forma actual sigui, nan por reclama e corona Spaño.

E saga legal di Blatter y Platini ta continua c'un huicio nobo di fraude

EX-PRESIDENTE di FIFA Sepp Blatter y ex-Presidente di UEFA Michel Platini a regresa na un corte federal Suiso pa enfrenta acusacionnan di fraude y corupcion relaciona cu un pago di 2 miyon francs Suiso autorisa pa Blatter na Platini na 2011. Esaki ta bin despues di nan absolucion na 2022, como cu fiscalnan Suiso a apela e veredicto anterior, buscando pa anula e decision.



E caso ta centra riba un pago haci pa FIFA na Platini na 2011 pa trabou di consultoria supuestamente realisa entre 1999 y 2002. Tanto Blatter como Platini ta mantene cu e pago tabata parti di un acuerdo verbal legitimo pa servicionan presta durante e periodo ey.

Sinembargo, fiscalnan Suiso ta argumenta cu e pago tabata ilegal, afirmando cu e tabata falta un base contractual valido y a wordo haci sin autorisacion adecuado, constituyendo asina fraude y mal maneho.

Den e prome huicio teni na 2022, Blatter y Platini a wordo declara inocente di tur acusacion, cu e corte a haya evidencia insuficiente pa prueba e acusacionnan mas aya di un duda rasonabel. A pesar di esaki, fiscalnan federal Suiso a apela e absolucion, hibando n'e procedimentonan actual. E fiscalia ta buscando sentencianan suspendi di 20 luna pa ambos acusado, enfatisando e seriedad di e supuesto ofensanan y nan impacto riba e integridad di gobernacion di futbol internacional.

Blatter, awor 88 aña, a nenga consistentemente cualkier acto robes, caracterisando e acusacionnan como parti di un vendetta contra dje. E ta mantene cu e pago na Platini tabata legitimo y basa riba un acuerdo verbal, un practica comun n'e momento ey. Platini, un ex-strea di futbol Frances y un biaha un posibel sucesor di Blatter, tambe a nenga e acusacionnan, afirmando cu e pago tabata pa trabou di consultoria legitimo y cu el a declara esaki apropiadamente.

E huicio ta spera di dura cuater dia, cu un veredicto anticipa pa dia 25 di maart. E resultado di e caso aki lo tin implicacion significante pa tanto Blatter como Platini, potencialmente afectando nan reputacionnan y cualkier envolvimento futuro den administracion di futbol. Ademas, e procedimentonan ta subraya e esfuersonan continuo pa atende corupcion dentro di FIFA y restaura confiansa den e gobernacion di e organisacion.

BON PA SA



Cosnan cu bo mester sa tocante biña

BIÑA ta un di e bebidanan di mas bieu y fascinante den historia humano. Sea bo ta un bebedo casual of un conocedo aspirante, semper tin algo nobo pa siña tocante e bebida stima aki. Aki tin algun cos dibertido y esencial cu bo mester sa tocante biña!

E basico di biña

• *Biña ta wordo traha di druif fermenta,* pero no di cualkier druif! Druif di biña (Vitis vinifera) ta mas chikito, mas dushi, y tin casca mas diki cu druif di mesa.

• *Cora, blanco, rosé, y sparkling:* Esakinan t'e categorianan principal di biña. Biñanan cora ta haya nan color di fermentacion cu casca di druif, mientras cu esnan blanco ta wordo fermenta sin nan. Biñanan rosé ta memey, y biñanan sparkling ta pasa door di un di dos fermentacion pa crea bubbles.

• *'Aging' ta importante:* Algun biña ta mehora cu edad, pero no tur. Mayoria di biña ta destina pa wordo disfruta dentro di algun aña, mientras cu otronan (manera Bordeaux fini of Porto vintage) por añeha pa decadanan.

Con pa degusta biña manera un profesional

• *Wak, draai, hole, bebe:* Degustacion di biña no ta djis tocante bebemento. Prome, examina e color. Despues, draai e biña pa libera e aromanan, hole profundamente, y finalmente, bebe pa saboria e sabornan.

• *Bo lenga ta detecta cinco sabor basico:* Dushi, zuur, salo, marga, y umami. Biña ta interactua principalmente cu dulsura y acidez, pero tanino (haya den biñanan cora) ta crea un sensacion seco.

• *Temperatura ta importante:* Biñanan cora ta wordo sirbi miho un poco bou di temperatura ambiente (rond di 60-65°F/16-18°C), mientras cu esnan blanco y rosé mester ta friu (45-55°F/7-13°C).

Datonan dibertido di biña

• *E bodega di biña di mas bieu conoci ta data di 4100 BC:* Arkeologonan a descubri'e na Armenia, completo cu vatnan di fermentacion y restonan di druif.

• *Champagne tabata un accidente:* E bubbles den Champagne tabata wordo considera originalmente un defecto, pero e trahadonan di biña Frances a acept'e, hibando n'e biña sparkling cu nos ta stima awe.

• *E boter di biña di mas caro di mundo:* Un 1945 Romanée-Conti Burgundy a wordo subasta pa $558.000!

Combinando biña cu cuminda

• *Biña cora cu carni cora, biña blanco cu carni blanco?:*



Generalmente, si, pero e no ta un regla estricto! Biñanan cora suave manera Pinot Noir ta combina bon cu galiña, y biñanan blanco cu 'body' manera Chardonnay ta complementa carni di porco.

• *Biñanan dushi ta bay bon cu cuminda salo:* Un glas di Riesling of Sauternes ta combina bunita cu keshi salo of platonan hasa.

• *Biñanan acido ta traha cu cuminda dificil:* Biñanan cu hopi acido manera Sauvignon Blanc of Chianti ta corta door di platonan rico, vet, of cu hopi citrus.

Mitonan di biña desacredita

• *"Biña caro semper ta miho":* No ta berdad! Prijs no semper ta dicta calidad. Hopi biña pagabel ta smaak increibel, mientras cu algun biña caro no ta cumpli cu expectativanan.

• *"Tapa di schroef ta nifica biña barata":* Robes! Hopi biña di calidad halto awor ta uza tapa di schroef pa preveni contaminacion di corki y preserva frescura.

• *"Tur biña ta mehora cu edad":* No! Mayoria di biña (rond di 90%) ta wordo traha pa wordo consumi dentro di algun aña.

Con pa warda y disfruta di biña

• *Warda biña den su banda:* Esaki ta mantene e corki humedo y ta preveni aire di drenta.

• *Mantene friu y scur:* Calor y luz por daña biña. Un temperatura consistente di rond di 55°F (13°C) ta ideal.

• *Decanta no ta djis pa show:* Air algun biña, specialmente biñanan cora fuerte, por aumenta e sabornan door di suavisa tanino y libera aromanan.

Sorbo final

Biña ta un experiencia sin fin di descubrimento, yena cu historia, ciencia, y deleite sensorial. Sea bo ta bebiendo un Cabernet fuerte of un Sauvignon Blanc fresco, disfruta di cada gota cu curiosidad y aprecio. Salud!



FUN FACTS

Con un erupcion bieu a cambia un celebro humano den glas

UN grupo di cientifico Italiano a indica con e proceso tabata cu a transforma pida-pida di celebro di un homber den glas, kende a muri den e erupcion devastador di sero Vesuvius na aña 79, segun e editorial academico Springer ta informa.

Na aña 1961, e arkeologo Amedeo Maiuri a haya un skelet den un sala chikito di Colegio di Augustales, un edificio publico lanta den e ciudad bieu di Herculano, den zuid di Italia, pa adora e emperador Romano Augusto. E curpa tabata benta boca abou rib'e restonan kima di un cama di palo.

Na aña 2018, nan a descubri pida-pida preto y briyante pega den e celebro di e homber. Nan a specula cu e calor di e erupcion di Vesuvius tabata asina intenso cu el a pone su tehido cerebral smelt y bira glas.

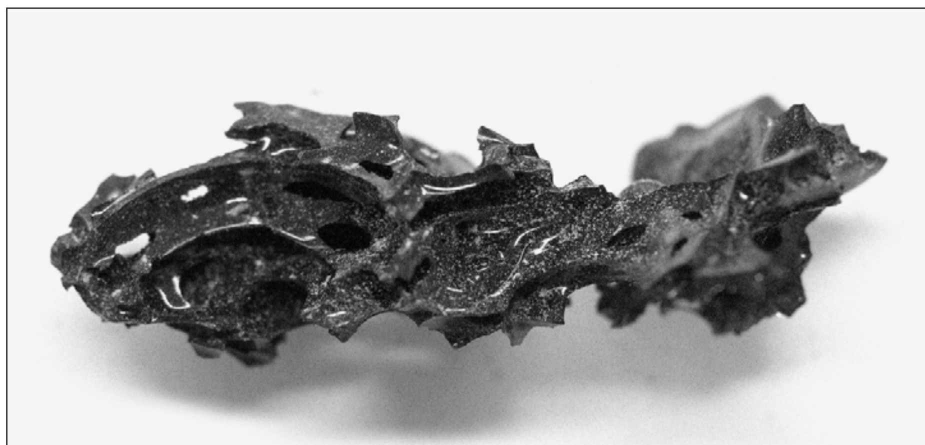
Tehido organico generalmente ta conserva manera glas door di proceso di vitrificacion riba temperatura hopi abou (crio-preservacion), y ta bolbe na nan estado original despues di keinta na temperatura di camber. Consecuentemente, lo ta imposibel pa haya glas organico hinca den deposito volcanico cu a alcansa temperatura halto.

Con el a bira glas?

Segun un estudio nobo publica den e revista Scientific Reports, analisis di X-ray y microscop electronico a indica cu, p'e celebro transforma den glas, prome e mester a keinta na temperatura halto prome cu el a fria lihe.

E cientificonan a propone e siguiente scenario pa describi morto di e homber y splica con su celebro a vitrifica: un nubia di shinishi extremadamente cayente a causa morto di e persona, locual a causa cu su celebro a keinta na un temperatura riba 510 grado Celsius. Den cuestion di minuut, e nubia di shinishi a disparce y e temperatura a baha lihe, locual a permiti cu e organo a fria y vitrifica.

E expertonan a detaya cu e celebro di e homber no a desintegra completamente door di e calor extremo pasobra, posiblemente, e wesonan di e craneo y e columna vertebral a



proteg'e. *"E descubrimento unico aki ta implica procesonan unico"*, Guido Giordano, volcanologo di Universidad Roma Tre, a enfatisa.

Muhe y futuro



MUHE ta celebra futuro awe
Awe ta futuro
Den suave y duro
E ta baila riba su
Mesun ritmonan
Di tristeza y alegria
E ta orguyoso di su
Logronan y di ta su mes den malo y den bon den su trabou como profesional y ama di cas cu amor pa su famia tur dia
Den su futuro awe e ta wak su mes mas fuerte y mas capaz cu mas balor den su amor propio sin miedo pa ta su mes tur ora
Hari of yora
E no ta give up lihe
E ta persevera y ta dedica su tempo precioso na su mes
Y ta sigui gradici bon dios den su amor y fe.
Un hende muhe di futuro
Ta briya den suave y den duro
Traha riba su spirito puro den un balansa cu e por alcansa.
E no tin miedo di ta para su so
Y sin tokenan falso na su curpa ta luci cu su beyesa original natural paden y pafo.

Lady Ruth
8 maart 2025

Ta duna Cruz di Shinishi na e siguiente orarionan y parokianan na Aruba 5 Maart 2025

Tanki Leendert
8:15 am pa scolnan
6:30pm

Noord
6:30am
11:00am na Ingles
6:30pm

Oranjestad
7:00am
8:00am liturgia di palabra y partimento di shinishi pa scolnan.
7:00pm

Dakota
8:00am y 7:00pm

Paradera
6:00am y 7:00pm

Sta.Cruz
5:00am y 7:00pm

Brasil
8:00am y 6:30pm

Savaneta
5:00am misa na Savaneta
8:00am Scol Sagrado Curason di Hesus
10:00am Mari Stella
11:00am Capiya Pos Chikito: scol y pueblo
7:00pm misa na Savaneta

San Nicolas
5:00am y 7:00pm

Diaranson di shinishi ta dia di AYUNO y ABSTINENCIA. Tur persona entre 18 pa 60 aña y cu no tin problema serio di salud ta keda yama, segun su consenshi, pa e dia aki pa no come carni y haci abstinencia.

E prome miyonario pa 2025

E ganado di e record jackpot di Afl. 4.350.000,- cu Mini Mega y Mega Plus ta conoci!



DIABIERNA anochi 28 di februari tabata tin e sorteo miyonario tan espera di Mini Mega y Mega Plus cu e jackpot record di 4 miyon 350 mil florin. E numbernan ganado cu a sali e anochi ey ta: 05-11-29-30 y e Mega Ball: 03 y manera e resultado a wordo procesa a bin haya sa cu tin 1 solo ticket ganado cu a gana e jackpot completo di Mini Mega y Mega Plus di 4 miyon 350 mil florin y a wordo bendi na Mahuma Lottery & Snack.

Awe diamars 4 di maart, Aruba ta ser conoci cu e feliz miyonario di Aruba cu Lotto, e loteria di Aruba. E feliz ganado a presenta na oficina di Lotto na Paardenbaaistraat 10 pa asina cobra e premio grandi aki cu el a gana cumprando su numbernan vast.

Kingsley a conta cu el a ripiti su numbernan vast y e numbernan aki tabata e numbernan ganado pa e sorteo multimiyonario di Mini Mega y Mega Plus.

E mesun anochi aki tambe Mini Mega a conoce 12 feliz ganado di e segundo premio. Cada ganado a gana Afl. 5.766,- y e ticketnan ganado a wordo bendi na e siguiente luganan: Key Lottery 2, Mabon Lottery & Snack, Mama Trida Lottery, Lucky Angel, J's Lottery, Lucky Dragon 2, Mega Jackpot Paradera, Mariella Lottery, Black Pussy, Cura Cabay Lottery, Sand-Rock Lottery - P.H. straat I y Lucky Mac.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Plan di siguridad riba lama:

Piscadonan ban tene cuenta cu siguridad

E pregunta semper ta keda dicon Departamento di Agricultura, Cria y Pesca ta keda enfoca tur aña riba e siguridad di e Piscado. Claro nos mester keda haci esaki pa asina e Piscado sea t'esun cu gran experencia of uno no experencia con cu bay bin, e siguridad riba lama ta un sin discusion. Hunto cu nos seccion di pesca nos ta keda recorda tur Piscado cu nan bida ta hopi importante.

Ora cu ta temporada di cuaresma Pisca ta bira manera oro. Tur hende tin e tradicion y/of creencia p'esnan Catolico cu tur diabierna ta come Pisca p'e temporada di cuaresma. Esaki ta conta p'e cuarenta dianan di cuaresma. Esaki ta haci cu e demanda pa pisca ta bira ainda mas grandi.

Si den dado caso bo sa bishita un Piscado pa cumpra pisca lo bo bay ta haya'bo cu fila largo di personanan cu ta interesa pa cumpra maske ta un pida pisca pa pone riba mesa. Den mayoria caso tambe cu tin biaha hopi t'esnan cu ta keda cu gana paso Pisca a caba prome cu nan mes a yega.

Hopi biaha nos tur ta desea di saboria un pida Pisca fresco riba mesa pero nos no ta pensa e trayectoria cu e piscado ta hay'e aden y mas ainda e peliger cu eta core na momento di subi lama. P'e motibo aki nos di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa hunto cu seccion di pesca ta ofrece'bo consehonan cu ta hopi bon pa tene na cuenta ora di subi lama bay pisca.

E consehonan aki no solamente ta yuda prome cu subi lama, pero tambe durante cu bo ta riba lama piscando. Den dado caso algo bay robes riba lama, famia y autoridad por tin un bista cua t'e rumbo cu e piscadonan a bay y tur informacion por ta accesibel corecto pa autoridad of p'esnan cu ta bay haci e buskeda. Guia di Emergencia y Siguridad pa Piscado

Promove siguridad ariba lama;

E meta di e guia aki ta pa promove siguridad ariba lama. *"Siguridad riba lama ta responsabilidad di nos tur! Check pa semper bo ta prepara."* t'e lema cu ta ser uza. Tambe nos a pone un "check list": di articulo nan cu un piscado mester tin den su boto pa su propio siguridad. Tur ta cu e meta pa sigui promove e siguridad ariba lama. E documento aki mester ta bibo y keda desaroya cada biaha. Cu esey nos kiermen cu mester sigui agrega na dje, segun nos siña y segun tecnologia desaroya y ekiponan nobo bini disponibel. P'esaki ta sugeri pa instancianan tene charla y lectura tocante siguridad ariba lama y ta urgi piscadonan pa atende esakinan.

Lo ta bon pa nos recomenda Rode Kruis, of Kustwacht haci un simulacro di un piscado perdi ariba lama un bes pa aña. Tur instancia envolvi lo mester sigui e procedura palabra cu anticipacion. Si nos tur sigui e recomendacionnan y tambe percura p'e "check list" keda yena, e Piscadonan lo tin un pesca mas sigur y famianan lo keda mas trankil momento cu nan sernan keri sali bay lama. Ban pisca, pero cu siguridad den mente!

Scenario pa caso di emergencia cu piscado

Proceso # 1 (responsabilidad di piscado)

Na momento di traha plan pa bay pisca, e prome cos ta cu mester haci ta avisa su famia directo/bisiña. Den caso cu e piscado ta biba su so, y mester avisa un bisiña of amistad. E informacion mester contene informacion di un ehempel e luga di pisca of e area general na unda nan a bay pisca. Ora bo ta sali bay pisca y ora cu bo tin planea di ta bek na pier. Si tin radio abordo, tuma contacto via radio y duna bo GPS of sitio na APA.

Proceso # 2 Famia ta raporta piscado perdi na Kustwacht 913

Ta yama di biaha APA y Kustwacht y bati alarma pa cuminsa cu buskeda. Pa medio di famia autoridad ta haya sa unda e locación di piscadonan ta. Autoridad lo mantene contacto cu famia pa duna informacion di e resultado di buskeda.

Aki e "checklist" ta hunga un rol importante y mas miho esaki ta yena cada biaha prome cu piscado sali, mas miho e buskeda lo bay. Ta urgi pa yena e formulario mas completo y corecto posibel prome cu sali bay lama.

Proceduranan pa seguridad riba lama:

1: Prome cu bay lama

- Check tempo, biento of otro caracteristicanan di lama. Por check cu otro piscado of meteo su website. www.meteo.aw
- Yena e parti di e checklist cu informacion di e boto.
- Yena e informacion riba e checklist cu locacionnan di pisca y tambe luganan alternativa y specialmente laga informacion di con lo contact otro y orarionan di sali y bolbe.
- Tuma bo checklist y revisa e parti di ekiponan di siguridad cu ta recomenda y yena esnan cu ta bay cu ne. Corda cu siguridad riba lama ta bo responsabilidad y percura pa bo tin mas tur ta posibel cu bo. Tambe yena e checklist honestamente.
- Percura pa por lo menos un persona competente y di confiansa tin e informacion of sa unda pa haya e checklist den caso di emergencia.

2: Esnan den boto den caso di emergencia:

- Semper percura pa un hende na tera sa unda bo ta pisca. Tin diferente tecnologia p'esaki pero ta importante pa mantene esnan cu a nota riba e checklist. Si mester cambia di esnan cu tin marca riba e checklist, anto mester yama of notifica esun cu ta pending di e cambio.
- Bati alarma, e prome cos cu bo tin cu haci ta notifica bo posicion y kico t'e problema. Tin diferente nivel di emergencia, dependiendo di e tempo cu bo tin duna mas hopi informacion posibel.

3: Alarma di tera:

- Contact autoridad. Kustwacht 913 t'e instancia central pa bay bati alarma. Por bati alarma na cualkier autoridad pero kustwacht t'esun central.
- Kustwacht lo conduci e procedura segun nan proceduranan
- Mas informacion cu tin den e check list e ora mas mihor p'e buskeda.

Nan ta:

○ E prome informacion importante: duna e coordinado di e sitio di pisca. Si bo no tin GPS, menciona e marca of area general di pisca.
○ Nomber di e boto
○ Number di registracion di directie scheepvaart
○ Size di e boto
○ Color di e boto, for di bista horizontal
○ Ki color e boto tin? For di bista di ariba
○ Cuanto motor e boto tin?
○ Cual t'e marca di motor y su color?
○ Ki ora nan a sali bay pisca?
○ For di cual pier of unda mi boto ta mara?
○ Cua canal di radio mi ta uza?
○ Menciona e nomber di e piscado nan abordo di e boto:
○ Si nos cambia di luga, lo mi raporta via radio na APA.

Checklist pa boto di piscado

Abordo di boto tin e siguiente ekipo di siguridad:

→ Salbabida abordo (cuanto)
→ Suficiente cabuya di anker
→ Cuanto galon di awa abordo
→ Radio
→ Spiel pa duna señal
→ Compas
→ GPS
→ Fluit
→ First-Aid Kit
→ Sunblock
→ Aparato pa paga candela
→ Tin flare abordo? Cuanto
→ Flashlight
→ Otro ekipo di siguridad

Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa hunto cu su seccion di Pesca ta haci un apelacion na tur Piscado pa ta mas estricto cu nan siguridad riba lama. Percura pa semper prome cu bo sali cu bo boto subi lama grandi tira un bista kico falta den bo boto cu kisas lo bo ta bay tin mester den caso di emergencia.

Aruba Lions Club ta presenta

E di dos edicion di Karaoke Festival

DIASABRA 29 di Maart na China Club, E club di servicio Aruba Lions Club ta organisa su fundraising Karaoke Festival pa asina e Club por sigui yuda den varios proyecto pa Comunidad, manera e club ta bin ta haci caba durante e ultimo 77 añanan.

Si abo ta desea di participa den e Karaoke Festival aki por yama George Winterdaal na 561-6151 of Magaly Dijkhoff Arends na 592-1668 y inscribi mesora pa asina por participa. Dos aña pasa Aruba Lions Club a organisa nan prome Festival di Karaoke cu tabata un exito y ta organisando e di dos diasabra 29 di Maart.

Lo tin 2 categoria cual ta Categoria A y B. y den cada categoria lo scoge 2 finalista y un ganado of ganadora y e premionan lo ta CASH. Ademas e Club di Aruba Lions a prepara un Bar y Cushina bon surti.







Tickets lo ta un balor di Afl. 25,00 y lo ta disponibel cerca tur nos participantenan of na Pay.aw
Aruba Lions Club ta un club di servicio cu tin 77 aña brindando servicio na comunidad di Aruba cu diferente proyecto manera Cama di Hospital y Wheelchair , Hunger Relief, Smile Mobile y hopi mas.

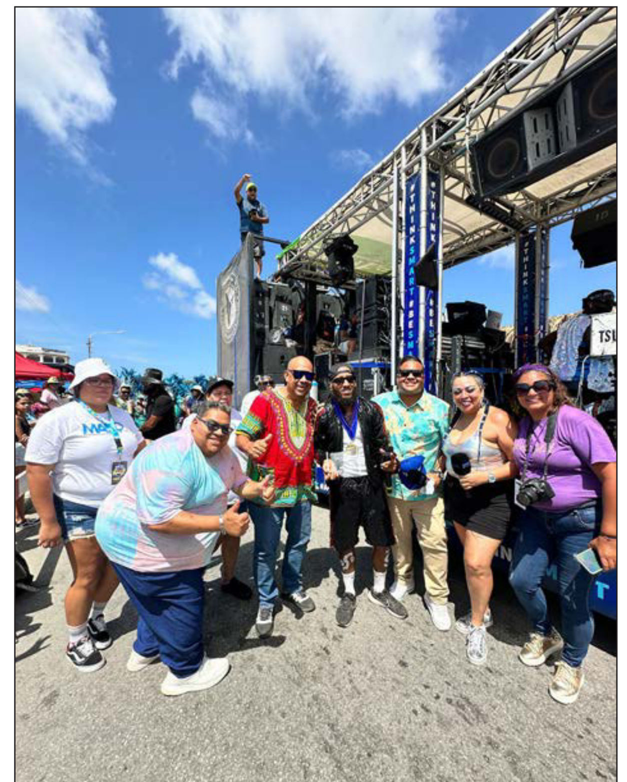
Nos ta invita tur persona riba 18 aña pa por participa y tambe ta invita tur e clubnan di servicio pa asina por participa y demostra nan talent, por inscribi via nos pagina di Facebook tambe Lions Club of Aruba

Aruba Lions Club We Serve

Tsunami a “bari y mop” den premio:

Soca King Freddy Rasta a gana “Roadjam 2025”









E cancion “1 for Unity” composita pa Jeon y Freddy Rasta y aregla pa Rygel Isabella pero canta pa Freddy Rasta, no solamente a gana e premio maximo den Soca Monarch pero awe tambe confirma cu pueblo a acept’e y a biba cu ne den e paradanan. Consecuentemente, e medionan di comunicacion a honr’e cu e reconocimento di “Roadjam 2025”. “1 for Unity” a gana e curason di comunidad di Aruba danki na e mensahe di union y positivismo.

E medionan cu a honra Freddy Rasta y e banda Tsunami cu e premio aki tabata Radio Top 95 FM, Canal 22, boletinextra.com, corant Solo di Pueblo, MAS FM, masnoticia.com, 24ora.com, corant TREMPAN, Enfoke, Telearuba, Ivo 4 Live, Zayon on the air, Chando Colina, Power FM, Galactica y “Coolest Carnival Track” na Cool FM. Nan tur, via nan mesun plataforma of a base di encuestanan interactivo a conclui cu e pueblo a sostene “1 for unity” como esun preferi pa e temporada aki.

Tocante “Roadjam”

Na 1987 Roberto Geerman hunto cu algun otro DJ mas di Canal 90 FM a crea e famoso nomber “Roadjam” di Carnaval. Por corda cu na 1987 tabata un aña hopi exitoso pa cu musica den carnaval. Un cancion cu a resalta ariba caya tabata “Theolinda” canta pa Mighty Rusty cu e banda “Boys Next Door”. Na final di e parada di Carnaval 33, na aña 1987, Roberto Geerman hunto cu e otro locutornan di Canal 90 FM den nan entusiasmo tabata anuncia “Roadjam, Roadjam” y a declara “Theolinda” como e Roadjam di Carnaval, un premio of nomber cu nunca tabata existi. Te cu awe ainda ta papia di “Roadjam”.

Tocante Freddy Rasta

Malaghy “Freddy” Richardson, miho conoci artisticamente como “Freddy Rasta” no ta un desconoci den e mundo farandulero. Desde aña 2012 e ta participando den e festival di caiso y soca, pero a dur’e 13 aña pa por a conkista e corona. Mester menciona si cu el a yega di sali na di tres luga na aña 2018. Den su di tres participacion cu e banda Tsunami, el a logra sobresali riba tur otro y asina a domina e temporada di carnaval.

Tocante Tsunami Aruba

A funda e banda dia 2 di januari di aña 2004. Tsunami ta un di e gruponan mas grandi y conoci na Aruba. E combinacion unico cu influencia Latino, Caribense y local combina cu e enfoke riba e instrumentonan en bibo a impulsa Tsunami na e nivelnan mas halto di exito. No ta un secreto cu e brassband popular D2U365 a duna luz na un banda hopi prometedor: Tsunami.

E concepto di Tsunami a tuma mas o menos dos aña pa cristalisa. Algun di e personanan clave den brassband tabata ansioso pa haci un cambio den e musica cu nan tabata haci caba. Nan a cuminsa busca diferente alternativa y influencia cu lo a mescla den un estilo unico cu nunca antes Aruba a mira ni tende.

E meta principal tabata pa crea un banda cu lo a mira, zona y basicamente haci tur cos den un forma cu nunca antes a haci na Aruba. Tsunami ta un nomber cu ta representa puresa di awa y forsa y ademas e energia di ola. Tsunami su musica y actuacion ta puro mirando cu ta hacie for di curason, e forsa y energia cu nan ta pone den cada actuacion ta contagioso pues wak caya!

Un colega dedica y cu multi- talento pa su trabou

Leonides Geerman ta HOH su empleado di luna di februari



COLEGA Leonides Geerman, assistent di dokter na poli di medicina interno, a hay'e straño cu diripiente tabatin un cita y cu su manager mes a dun'e lift pa hunto nan bay. Manera semper pa tur ocasion, e departamento a decora pa dia di San Valentin, pero e biaha aki tras di su lomba a decora specialmente pe tambe. Asina cu el a pasa e decoracion di San Valentin y el a drenta e sala di reunion el a topa cu un sala yen di colega, famia, specialista y miembro di Hunta di Directiva Jacco Vroegop cu e grito 'surprise'. Un 'shock' grandi pero bunita cu e no a spera y sigur cu nunca e lo lubida.

Leonie ta un colega masha profesional cu no solamente ta yuda pashentnan pero tambe ta yuda e dokternan den diferente forma. E ta yuda nan cu traduccion, den duna medicamento, ta maneha administracion y ta asisti na diferente actividad extra-curricular. Leonie ta un tremendo teamplayer cu ta traha cu tur hende sigurando cu e procesonan ta cana suave. E ta stima su trabou, tin comprension pe pashentnan percurando cu nan ta wordo scucha y contesta sea telefonicamente, via Whatsapp, e-mail of na balie. Su manera di trata pashent ta duna nan confiansa. E no ta husga y ta crea un ambiente unda pashent y tambe colega ta sinti nan mes sigur unda por expresa preocupacionnan na un manera trankil. Su accesibilidad y confiansa ta un 'yabi' esencial den e team.

Nada ta di mas pa Leonie. E ta un persona practico y eficiente, tin semper su tareanan cla den e tempo stipula y netjes regla. E ta traha duro y ta bay 'the extra mile' pa sigura cu su servicio di asistencia pa pashentnan y dokternan ta optimal.

Ademas, Leonie ta un atleta talentoso cu ta duna un imagen saludabel y positivo n'e policlinica unda cu su estilo di bida deportivo ta contribui n'e ambiente di energia y vitalidad na trabou.

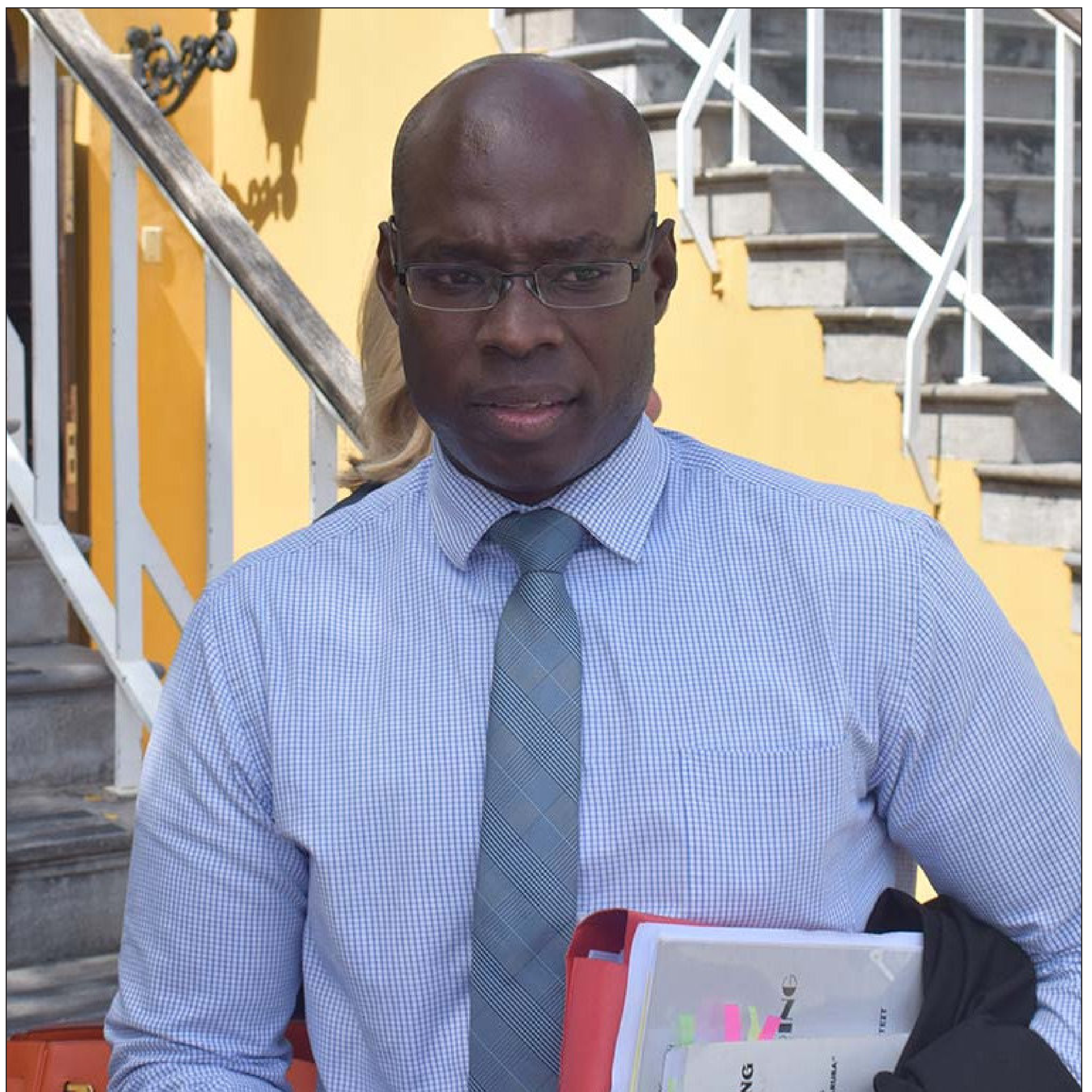
Su motivacion y dedicacion ta un ehempel pa tur. Leonie merece e reconocemento aki, paso sin dje, e policlinica no lo draai mesun eficiente. Hunta di Directiva, management y coleganan ta hopi contento y orguyoso di tin Leonie den team di HOH. Masha pabien cu e bunita titulo di empleado di luna di februari 2025!



Osepa no kier ta vice-presidente mas den e comisionnan di Parlamento

PARLAMENTARIO Sheldry Osepa di Partido Nashonal di Pueblo (PNP) a bisa cu e no kier sigui ta vice-presidente di e comisionnan fiho di Parlamento mas. Esey el a declara den un reunion publico di Staten riba dia 27 di februari, manera corant Extra a publica.

Sr. Osepa a bisa cu e ta haya straño cu ainda e ta ocupa e funcionnan ey den e comisionnan di Finansa y di Procedura Parlamentario. Segun su persona, ta custumber cu e miembronan di oposicion no ta bira presidente of vice-presidente di e comisionnan fiho.



E partido PNP no ta den gobierno mas desde augustus 2024. P'esey, sr. Osepa a puntra si Parlamento kier sigui cu e custumber ey. El a bisa cu den Parlamento regional di Parlatino ta mescos: e gruponan di partido den gobierno por nombra dos miembro pa cada comision, mientras cu e partidonan di oposicion solamente por manda un miembro. Despues cu PNP a sali for di gobierno, a kita e miembronan di PNP for di e comisionnan di Parlatino y a pone e miembronan di gobierno na nan luga.

Den e reunion, parlamentario independiente Zita Jesus-Leito, cu tabata dirigi e reunion, a contesta cu en realidad ta sosode cu e miembronan di oposicion ta bira presidente di comision. El a menciona su mes, pasobra e ta vice-presidente di e comision temporal pa un edificio nobo di Parlamento. Esey tabata asina caba prome cu el a bira parlamentario independiente.

Si sr. Osepa realmente kier stop di ta vice-presidente, e por bisa esey den un reunion di comision. Despues, e comision por manda un carta pa presidente di Parlamento pidi pa haci cambio. E mesun cos ta conta p'e parlamentario di PNP Gwendell Mercelina, cu aworaki ta vice-presidente di e comision di Husticia.

Pero, ta poco probabel cu e cambionan ey lo pasa. Probablemente, e ultimo reunionnan di Parlamento prome cu eleccion di 21 di maart lo ta dia 5 y 6 di maart.
en e ultimo dos simannan prome cu eleccion, no ta parce cu lo tin mas reunion. Despues di eleccion, mester warda pa mira cuanto biaha Parlamento lo reuni.

Fuente: Curacao.nu

Servicio di Impuesto di Corsou tin ainda 3.2 biyon florin pa cobra



SERVICIO di Impuesto di Corsou, te cu 31 di december 2024, tin un suma habri di cobransa di mas cu 3.2 biyon florin. E suma aki ta trata di entrada di impuesto atrasa cu mester cobra ainda, segun nan rapport di maneho di 2024.

Na total, e suma habri a subi cu seis miyon florin aña pasa. Aki no ta trata solamente di aanslagnan definitivo, sino tambe di aanslagnan cu a ser impone, contra cual tin obhecion of por tin obhecion ainda.

E suma habri cu ta cobrabel, mas o menos nobenta porciento, ta consisti di diferente categoria di impuesto, incluyendo impuesto di entrada, impuesto di ganashi y impuesto di circulacion. E suma halto di impuestonan habri ta un reto p'e posicion financiero di e pais.

Problemanan cu Cobransa di Impuesto

Ya caba tabata conoci cu e servicio di impuesto di Corsou tin hopi problema pa cobra impuestonan atrasa. For di un rapport recien di Fondo Monetario Internacional (IMF), por conclui cu tin problema principalmente cu impuesto di ganashi y impuesto di entrada, unda pagonan ta keda atras, mientras cu no tin sancionnan efectivo p'esnan cu no ta paga.

Segun IMF, no tin proceduranan structura pa cobra impuestonan atrasa na tempo. Hopi pagado di impuesto ta entrega nan declaracion laat of simplemente no ta paga, sin cu tin consecuencia. E hecho cu no tin un sistema di cobransa cu ta funciona bon ta nifica cu e atraso aki ta sigui aumenta, sin cu tin un strategia cla pa atende e problema aki.

E reto y implicacion

E situacion financiero di Corsou ta enfrenta un reto grandi cu e suma grandi di impuestonan atrasa cu mester cobra. E 3.2 biyon florin cu falta pa drenta ta representa un porcentahe grandi di e presupuesto nacional, y e hecho cu e suma ta sigui crece ta un indicacion di un problema mas profundo cu mester atende urgentemente.

E rapport di IMF ta mustra e necesidad pa mehora e eficiencia di e servicio di impuesto, pa implementa proceduranan di cobransa mas efectivo y pa aplica sancionnan mas stricto p'esnan cu no ta cumpli cu nan obligacionnan di impuesto. Esaki ta crucial pa garantisa cu e pais por genera e entrada necesario pa financia servicionan publico esencial y pa mantene un posicion financiero stabiel.

Posibel solucionnan

• *Modernisacion di e sistema di impuesto*: Implementa un sistema di impuesto digital y eficiente cu ta facilita declaracion y pago di impuesto.
• *Fortalece e departamento di cobransa:* Entrena personal y asigna mas recurso pa cobra impuestonan atrasa.
• *Aplica sancionnan mas stricto:* Implementa un sistema di sancionnan mas fuerte p'esnan cu no ta cumpli cu nan obligacionnan di impuesto.
• *Campaña di conscientisacion:* Educa e pueblo tocante nan obligacionnan di impuesto y e importancia di cumpli cu nan.
• *Colaboracion cu sector priva:* Establece aliansanan cu contado y otro profesionalnan di impuesto pa mehora cumplimento.

E situacion aki ta exigi atencion urgente di gobierno di Corsou. Ta importante pa tuma accionnan concreto y efectivo pa soluciona e problemanan cu e servicio di impuesto ta enfrenta, pa asina garantisa un futuro financiero mas stabiel p'e pais.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Secretario di Estado Karremans ta priminti

Atencion pa desaroyo di deporte di nivel halto na Boneiro



DURANTE su bishita na Boneiro, Secretario di Estado Vincent Karremans a expresa su duda tocante e posibilidadnan limita p'e deportistanan talentoso di nivel halto riba e isla. *"Boneiro ta un isla yen di hende amabel y un comunidad fuerte,"* tabata palabranan inicial di Karremans pa prensa tocante e isla.

A pesar di su positivismo, e Secretario di Estado a ricibi señal cu riba e isla tin falta di un programa di talento p'e deportistanan di nivel halto, algo cu e lo kier duna atencion na dje.

Karremans, kende den su cartera ta responsabel pa deporte, hubentud y prevencion, a enfatisa cu Boneiro tin en berdad deportistanan talentoso di nivel halto. Sinembargo, e ta ricibi tambe mensahenan cu e conexion entre NOCNSF (Comité Olímpico Nacional Confederación Deportiva Nacional) y deporte di nivel halto riba e isla hopi biaha ta minimo. *"P'esey mi tabata na Boneiro: pa capta e tipo di señalnan aki,"* el a declara. *"E simannan aki mi ta sinta na Hulanda na mesa cu NOC*NSF, y e ora ey e topico aki lo ta riba mesa."*

Sosten y financiamento

Un obstaculo grandi pa e deportistanan ta e falta di programanan di entrenamento oficial y obtenimento di un status di talento, loke ta haci dificil pa haya sosten for di por ehempel scolnan. Ademas, tin menos recurso financiero disponibel na Boneiro. *"Tin biaha placa ni sikiera ta necesario, pero trece dos partido diferente den contacto cu otro hopi biaha por ofrece un solucion caba,"* segun e Secretario di Estado.

Plannan pa futuro

Karremans a indica cu e lo drenta den combersacion cu NOC*NSF pa discuti con por mehora e situacion. *"No semper e mester ta trata di sumanan grandi; tin biaha solucionnan simpel, manera mehora e comunicacion, ta suficiente caba,"* el a bisa.

Fuente: Bonaire.nu

Bestuurscollege di Boneiro kier enfoca

Procesamento di sushi sostenibel y un ambiente di bida mas limpi



BESTUURSCOLLEGE di Boneiro a declara cu nan tin plan ambicioso pa maneha sushi di un forma mas sostenibel y pa crea un ambiente di bida mas salud. Nan a anuncia esaki mediante un comunicado di prensa.

Cu un vision nobo riba sushi y investigacion di un luga strategico pa recoge y procesa sushi, Boneiro ta enfoca riba un manera structural pa soluciona e problema di sushi y stimula un economia circular.

Pa baha e cantidad di sushi y fomenta re-uzo di material, Bestuurscollege a laga traha un vision riba sushi cu ta basa riba un forma circular y moderno di haci cos. E concepto, cu Royal HaskoningDHV ta trahando riba dje, ta planea pa presenta ainda den e prome kwartaal di 2025.

Boneiro ta enfrenta un problema structural cu sushi, causa pa importacion di producto di consumo y un falta di infrastructura adecua pa recicla. E crecemento di poblacion y aumento di cantidad di sushi ta hiba na mas polucion, cu consecuencianan negativo pa hende y medio ambiente. Un manera integral di atende esaki cu participacion di tur esunnan envolvi ta esencial pa haci e isla mas limpi y mas sostenibel.

Bestuurscollege tambe ta investiga localidadnan actual y alternativo pa recoge y procesa sushi. Desde 26 di februari a duna ordo pa identifica e localidadnan alternativo, incluyendo un posibel luga nobo na costa west, cerca di haf di BOPEC. E luga aki mester haci posibel un logistica eficiente y transporte sigur di sobra producto, leu for di e areanan di cas.

Cu e vision y un luga moderno pa procesa sushi, por realisa varios bentaha. Procesamento sostenibel ta fomenta reciclahe y re-uza material, mientras cu bahamento di polucion ta resulta den un medio ambiente mas limpi y menos riesgo pa salud. Tambe, un logistica miho ta haci posibel procesamento mas eficiente di sobra producto, y Boneiro por cumpli cu e normanan di medio ambiente internacional. Tin potencial tambe pa beneficio secundario, manera produccion di energia.

E iniciativanan di Bestuurscollege ta refleha nan compromiso pa un futuro sostenibel. A traves di un manera integral di maneha sushi, Boneiro ta trahando riba un ambiente di bida mas limpi y uzo mas eficiente di recurso. Investigacion adicional ta haci posibel pa tuma e decisionnan concreto y pa dal paso den direccion di un economia circular, haciendo Boneiro mas fuerte pa futuro.

Fuente: Bonaire.nu



NOW PLAYING



Captain America Brave New World

Sam finds himself in the middle of an international incident after meeting with President Thaddeus Ross. He must soon discover the reason behind a nefarious global plot before the true mastermind has the entire world seeing red.



The Unbreakable Boy

When Scott and Teresa learn that their son, Austin, is autistic and has brittle bone disease, they initially worry about his future. However, with Scott's growing faith and Austin's incredible spirit, they become unbreakable as they find joy, gratitude and courage in the most trying times.



Paddington in Peru

When Paddington discovers his beloved aunt has gone missing from the Home for Retired Bears, he and the Brown family head to the jungles of Peru to find her. Determined to solve the mystery, they soon stumble across a legendary treasure as they make their way through the rainforests of the Amazon.



Rebellious

In this modern twist on a classic fairy tale, a headstrong princess is stolen by an evil sorcerer, and her scholarly fiancé must use his wits in an epic quest to find her while she boldly challenges her captors and plots a daring escape.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

RECETA DI DIA



King Ranch Casserole

KING Ranch Casserole ta un plato clasico di Texas cu ta combina e sabornan confortabel di galiña, maishi, keshi y saus pica.
E ta un opcion perfecto pa un cena familiar of pa comparti cu bo amigonan. E ta facil pa prepara, y e resultado ta un plato cremoso y yen di sabor cu sigur lo laga tur hende satisfecho.

Ingrediente:
• 500 g di galiña (pecho of pia (thigh) sin weso), corta na pida chikito
• 1 bleki (300 g) di crema di mushroom
• 1 bleki (300 g) di saus di tomati (tipo Rotel cu chile berde ta duna mas sabor)
• 1 cup di maishi dushi frozen of di bleki, scori
• 1/2 cup di siboyo corta na pida chikito
• 1/2 cup di promenton berde of cora corta na pida chikito (opcional)
• 2 cup di keshi mescla (cheddar y mozzarella ta un bon combinacion), raspa
• 12 tortilla di maishi, corta na pida chikito
• 1 telep di garlic powder
• 1 telep di chili powder
• 1 telep di salo
• 1/2 telep di peper preto mula
• Azeta di oleifi

Instruccion:
1. Prekeinta e forno: Prekeinta e forno na 180°C (350°F).

2. Hasa e berduranan: Den un panchi grandi, keinta un poco di azeta di oleifi. Añadi e siboyo y e promenton, y hasa nan te ora nan bira suave, rond di 5 minuut.

3. Cushina e galiña: Añadi e galiña corta, y cushina te ora cu e ta completamente cushina, rond di 7-10 minuut.



4. Añadi e sausnan y e maishi: Basha e crema di mushroom, saus di tomati, maishi dushi, garlic powder, chili powder, salo, y peper preto. Mester mescla bon te ora cu tur cos ta bon combina.

5. Forma e casserole: Un forma pa horna di mas of menos 9x13 inch. Mester pone un capa di tortilla di maishi corta den bom di e forma.

6. Capa e casserole: Basha mita di e mezcla di galiña riba e tortilla. Mester pone un mita di e keshi raspa riba e mezcla di galiña.

Ripiti e capanan cu e resto di e tortilla, e mescla di galiña, y keshi.

7. Horna e casserole: Horna e casserole pa 25-30 minuut, of te ora cu e keshi bira bruin y bubble.

8. Sirbi y disfruta: Laga e casserole sinta pa algun minuut prome cu sirbi. Sirbie cayente y disfruta.

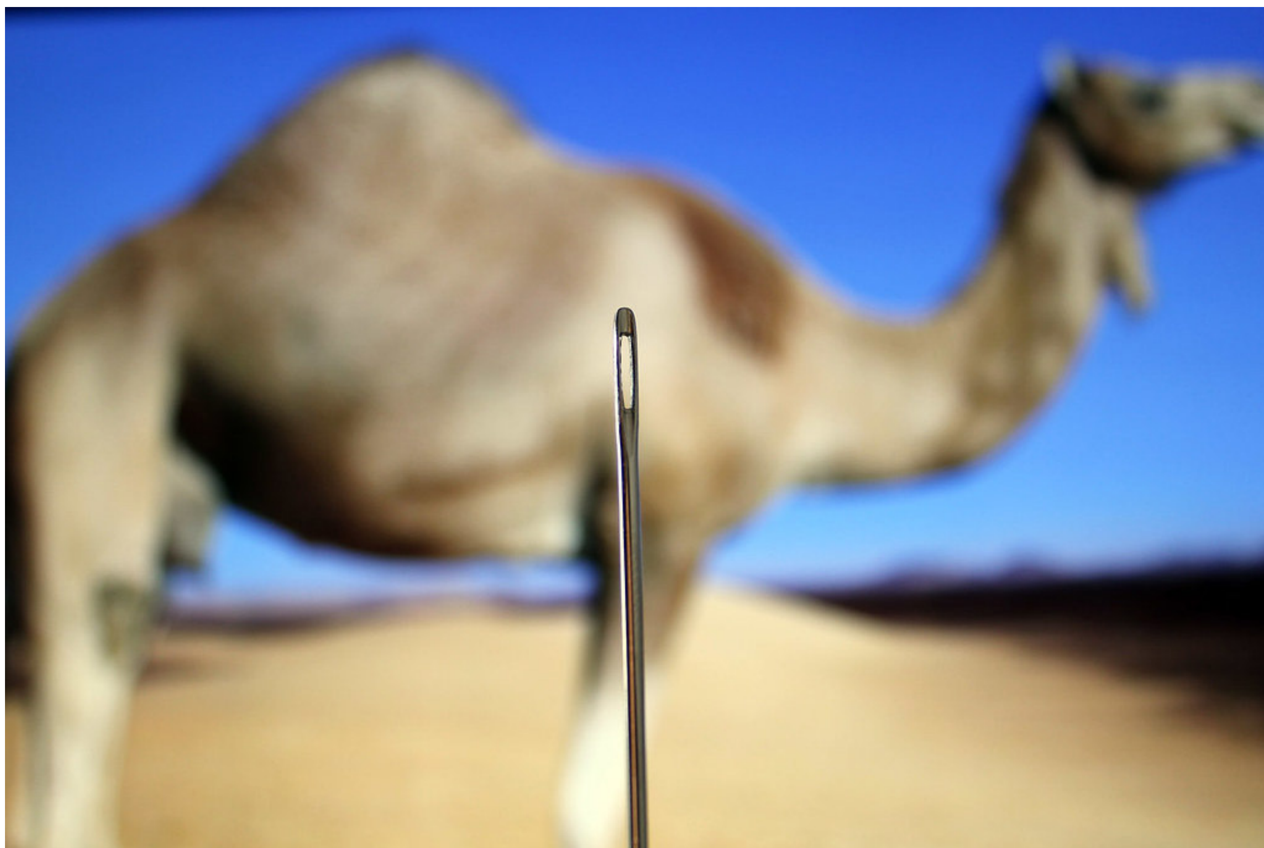
Conseho adicional:
• Pa un toke mas picante, por agrega jalapeño corta na pida chikito den e mescla di galiña.
• Por uza resto di galiña pa prepara e casserole.
• Pa un version mas saludabel, por uza tortillas di maishi integral y keshi cu menos vet.
• Tomati y chile ta duna un smaak extra.

Spera cu e receta aki yuda bo prepara un dushi King Ranch Casserole!

Ora placa ta bal mas cu fe:

Un advertencia contra avaricia religioso

RELIGION hopi biaha ta pidi pa humildad, desinteres, y desapego di rikesa material, pero algun lider religioso ta acumula gran fortunanan, ta biba den luho, y ta entrega na exceso mientras nan ta predica modestia na nan siguidonan. Esaki ta lanta un pregunta importante: Ta hipocrita pa figuranan religioso biba den estilonan di bida luhoso mientras nan ta pidi pa humildad y sacrificio? Bijbel ta ofrece advertencianan cla tocante e peligernan di rikesa, ta adverti contra avaricia y ta recorda creyentenan cu rikesa por ta un obstaculo pa drenta e reino di Dios.



Advertencianan biblico contra rikesa y avaricia

Scritura explicitamente ta adverti contra e buskeda di rikesa y e peligernan cu e ta trece. Den Mateo 19:23-24, Hesus ta bisa su discipelnan, *"Ta dificil pa un hende rico drenta e reino di shelo. Atrobe Mi ta bisa boso, ta mas facil pa un camel pasa door di e wowo di un hangua cu pa un hende rico drenta e reino di Dios."* E pasashi aki ta sugeri cu rikesa excesivo por distancia un persona di fe berdadero, pero algun lider religioso ta brasa luho en bes di humildad. Si rikesa ta crea obstaculonan spiritual, con lidernan por hustifica estilonan di bida extravagante mientras nan ta guia otronan den direccion di husticia?

E amor pa placa y su consecuencianan

Bijbel no ta condena rikesa riba su mes pero mas bien e amor pa placa y su influencia coruptor. 1 Timoteo 6:10 ta declara, *"Pasobra e amor pa placa ta raiz di tur tipo di maldad. Algun hende, den nan ansha pa placa, a desvia for di e Fe y a perfora nan mes cu hopi tristesa."* Hopi lider religioso ta acumula rikesa masivo a traves di donacionnan, benta di buki, y charlanan, pero no ta uza e recursonan aki pa yuda e pobernan. En bes di sirbi nan comunidadnan, algun ta priorisa luho personal, contradiciendo e siñansa cu nan mes ta predica.

Berdadero rikesa no ta wordo haya den posesionnan

Hesus ta adverti contra pone demasiado balor riba posesionnan material, recordando su siguidonan cu bida no ta wordo defini pa rikesa. Den Lucas 12:15, e ta declara, *"Tene cuidou! Sea atento contra tur tipo di avaricia; bida no ta consisti den un abundancia di posesionnan."* E versiculo aki ta reta esnan cu ta acumula rikesa bou di e capa di fe, urgiendo nan pa reconsidera si nan ta realmente sirbiendo Dios of nan propio deseonan. Si lidernan di fe ta priorisa ganashi material, nan ta realmente cumpliendo cu nan debernan spiritual?

Un yamada pa responsabilidad y humildad berdadero

Santiago 5:1-3 ta emiti un advertencia severo n'esnan cu ta acumula rikesa mientras nan ta neglisha nan responsabilidad moral: *"Awor scucha, boso hende rico, yora y lamenta pa motibo di e miseria cu ta bini riba boso. Boso rikesa a putri, y mot a come boso pañanan."*

Lidernan religioso ta destina pa guia, sirbi, y eleva nan siguidonan, pero algun ta parce mas enfoca riba acumulacion di rikesa cu liderazgo spiritual. Si nan ta predica humildad, generosidad, y servicio, nan propio estilonan di bida mester refleha e balornan ey. Berdadero fe mester wordo demostra a traves di accionnan, no djis palabranan.

Fortaleza pa Famia

Falta di oracion ta habri porta pa pica

ORACION ta lanta nos nivel di inmunidad contra pica, mescos cu remedi, vitamina, bon alimentacion, y drumi suficiente ta defensa di nos curpa contra tur malesa.

Oracion ta nifica comunica nos mes cu Dios constantemente, y asina evita cu maldad y inmoralidad por drenta nos bida.

Ta dificil pa un hende tin un bida inmoral, bibando den pica y na mes momento tin un bida constante di oracion. Pasobra oracion ta comunica nos cu Dios y Dios ta cuida nos y aleha nos for di pica.

P'esey e palabra ta bisa cu un hende no por bisa cu e ta stima Dios y e ta odia su ruman.

Otro bon ehempel tambe cu tur hende mester tene cuenta cu ne ta, cu un hende no por bisa e ta stima Dios y e ta biba den adulterio, maltrata su esposa y yiunan, uzando droga y alcohol. No gaña bo mes.

Oracion ta limita pica den nos bida, e ta haci nos fuerte spiritualmente, nos lo tin dominio riba e carni, pasobra ora nos tin falta di oracion den nos bida, nos tin falta di presencia di Dios, e ora ey nos carni ta lanta, pasobra nos di interes den cosnan di e mundo ta mas grandi cu nos tin interes den sirbi nos Dios.

Ta esey ta e gran peliger cu ta habri porta pa scuridad den nos bida, pasobra nos adversario e diabel ta cana rond buscando ken e por devora, y caminda tin falta di oracion y un bida sin temor di Dios, eynan e diabel ta pone su campamento.

Awendia bo ta haya hende cu ta aleha for caminda di Dios, haci tur locual cu nan kier, pa un temporada, drenta tur sorto di bagamunderia y libertinahe, expone nan curpa na perversidad, sin tene cuenta cu e enemigo ta uzando nan pa provoca tentacion den bida di otro hende.

P'esey ta para skirbi den Mateo 26:41: Keda vigila y haci oracion, pa boso no cay den tentacion, e spirito ta boluntario, ma e carni ta debil.

Mescos e Palabra di Dios ta mustra nos cu tur luho y detaye den Galationan 5:19-21 cu esnan cu ta participa of practica



e obranan di carni lo no hereda e reino di Dios. Pasobra pa falta di conocemento, temor di Dios, rebeldia, of rechaso di e palabra di Dios, hende ta haci cosnan cu no ta cumbini.

Na Sero di Oleifi Hesus a bolbe corda Su discipelnan bisando: Haci oracion pa boso no cay den tentacion.

Den e oracion di nos Tata nos ta siña con a pidi Señor pa libra nos di tentacion.

Un persona cu ta hiba un bida yena cu falta di pordon, ta un porta habri pa tentacion, ya cu falta di pordon ta distancia nos curason for di Dios. Falta di pordon ta fria hende su oracion na Dios, pasobra orguyo, rabia y odio ta domina.

Lucas 18:1 ta bisa nos: Y ora e tabata conta nan un parabola pa mustra nan cu nan mester haci oracion tur ora bay y no desmaya, pasobra asina nos lo logra cu Dios ta haci husticia.

Tene cuenta cu oracion, ta poderoso, y cu mundo henter mester di oracion, nos ta bibando den ultimo tempo, y esun cu no ta biba un bida di oracion, lo sinti e falta di oracion den su bida, pasobra oracion ta nos proteccion cu Dios mes ta duna nos, y nos tur sa cu no tin nada mas poderoso cu poder di Dios.

Poderoso ta nos Dios, y grandi den misericordia y berdad, pasobra Dios ta fiel, y semper bondadoso.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Un ehempel di fe y curashi

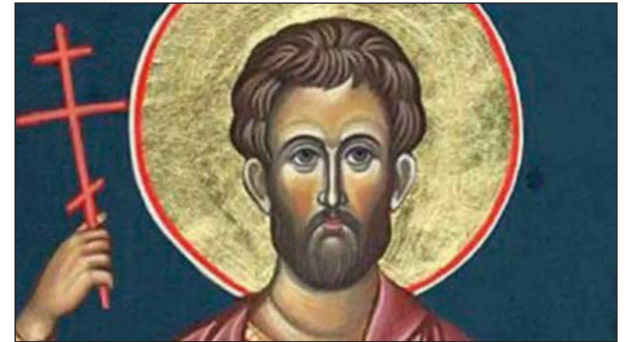
Awe ta Dia di San Adriano

SAN Adriano ta un martir Cristian cu a sufri persecucion den tempo di Emperador Diocleciano. Su historia ta un testimonio di fe, curashi y entregamento total na Dios.

Segun e relato historico, Adriano tabata un oficial militar den ehercito Romano. Den siglo IV, Diocleciano tabata persigui severamente esunnan cu tabata sigui e fe Cristian. Un grupo di Cristiannan tabata encarcela pa nan fe, y Adriano, mirando nan firmesa y devocion, a keda profundamente impacta. Esaki a conmove su curason, y el a sinti un deseo profundo pa comparti e fe cu nan. Como resultado, el a dicidi di declara su mes como Cristian, a bandona su posicion militar y a uni n'e prizoneronan.

Su decision tabata un acto di curashi, pero tambe tabata un peliger grandi. Diocleciano no a laga esaki pasa sin castigo. Adriano a wordo aresta y a sufri tortura severo pa su escogencia. Pero a pesar di e sufrimento, el a mantene su fe firme te na fin. Eventualmente, el a wordo ehecuta den aña 306, y asina a bira un martir di iglesia Cristian.

A traves di e siglonan, hopi fiel a honra San Adriano como un protector di solda y di esunnan cu ta enfrenta sufrimento pa nan fe. Hopi hende ta busca su intercesion den momento di tribulacion, sperando di haya fortaleza y curashi pa enfrenta nan propio desafionan. Su ehempel ta mustra cu fe no ta simplemente un palabra, sino



un compromiso profundo cu un persona ta tene cu henter su curason.
Su fiesta ta wordo celebra riba 5 di maart, un dia pa reflexiona riba su entregamento total na Dios y su boluntad pa sufri pa su creencianan. E legado di San Adriano ta keda un inspiracion pa esunnan cu ta lucha pa husticia, fe y berdad.

Pa nos, bida di San Adriano por sirbi como un recordatorio di con nos mester defende loke nos ta kere aden, sin importa e consecuencianan. E ta mustra nos cu confiansa den Dios, nos por vence tur obstaculo y crece den nos fe.

Reflexion riba fe y speransa:

Un yamada den e momentonan dificil

DEN temponan dificil, ta importante pa nos corda riba nos fe y speransa. Como pueblo, nos a enfrenta hopi reto, pero ta net den e momentonan aki nos por sinti berdaderamente e presencia di Dios. Nos no ta nos so den nos luchanan, Dios ta semper cerca, cla pa yuda nos. Ta fundamental pa no perde speransa, pasobra Dios a priminti nos cu nunca E lo bandona nos.

Na Papiamento, nos a crece cu un identidad profundo, cu respet pa nos fe. Fe no solamente ta algo cu nos ta sigui pa custumber, sino un caminda cu ta haci nos mas cerca di Dios. Esaki ta importante, pasobra pa cada desafio cu nos enfrenta, nos ta haya forsa no solamente den nos mes, sino tambe den e promesa di un miho futuro cu Dios ta duna nos. Bida no ta facil, y ta normal pa sinti miedo y incertidumbre. Pero ta den e momento di vulnerabilidad ey nos mester lanta nos fe, cu ta duna nos confiansa y fortaleza.

Nos ta invita pa cana cu humildad y apertura. Dios ta invita nos pa busca den e momentonan di dificultad, cordando nos cu E ta e luz memey di scuridad. Nos fe ta un recurso inagotabel cu ta yuda nos soporta loke ta parce imposibel.

Si nos cana cu fe, aunke e caminda ta subi bay ariba, nos no ta haci'e nos so. Dios ta semper cu nos, guiando nos y dunando nos loke nos tin mester.

Tin biaha, por parce nos cu nos lucha ta interminabel. Pero Dios ta siña nos cu pasenshi y perseverancia ta fundamental pa mantene nos firme den fe. Nos mester corda cu e berdadero paz no ta depende di ausencia di problema, sino di e conocemento cu Dios tin control di tur loke ta pasa. Aunke mundo ta parce un luga insigur, nos por confia plenamente den e direccion divino cu ta guia nos.

Finalmente, nos mester mantene uni den fe. Como comunidad, nos mester apoya otro, hisando otro den oracion, compartiendo nos luchanan y nos alegria. Hunto, nos por experencia e forsa cu ta bin di un fe comparti, cual ta permiti nos surpasa cualkier obstaculo cu nos haya den caminda.
Nos no ta nos so. Dios ta bendiciona nos y ta duna nos loke nos tin mester pa sigui padilanti cu speransa.

Un reflexion humilde den tempestad di mundo moderno

Awe ta Diaranson di Shinishi

DIARANSON di Shinishi, e inicio di Cuaresma, ta un dia di reflexion profundo p'e catoliconan rond mundo. Den e bista di un mundo cu ta core lihe y yen di distraccion, e tradicion milenario aki ta ofrece un pausa pa introspeccion y renobacion spiritual. Na Aruba, mescos cu den hopi otro pais, e dia aki ta marca un momento di humildad y preparacion pa Pasco Grandi.

E ceremonia principal di Diaranson di Shinishi t'e imposicion di shinishi riba frenta di e fielnan, formando un cruz. E shinishi, obteni for di e palmanan bendiciona di e aña anterior, ta simbolisa mortalidad y penitencia. E palabranan "Recorda cu bo ta stof, y na stof lo bo bolbe" ta un recordatorio soberano di e naturalesa temporal di nos existencia. Den un cultura cu hopi biaha ta glorifica hubentud y materialismo, e ritual aki ta un yamada pa reconoce nos limitacionnan y enfoca riba e cosnan eterno.

Mas leu cu e simbolismo, Diaranson di Shinishi ta invita nos pa reflexiona riba nos bida. E ta un momento pa analisa nos accionnan, reconoce nos fayonan y busca reconciliacion cu Dios y cu nos prohimo. Cuaresma ta un periodo di cuarenta dia di oracion, ayuno, y caridad, y Diaranson di Shinishi ta establece e tono p'e biahe aki.

Den e contexto di Aruba, un isla cu un herencia catolico fuerte, Diaranson di Shinishi ta un dia di comunidad y devocion. Misa ta yen di hende cu ta busca un momento di paz y reflexion. E famianan ta reuni pa participa den e ceremonia y pa comparti un cuminda simpel, reflehando e spirito di ayuno.

Sinembargo, e relevancia di Diaranson di Shinishi ta bay mas leu cu e confines di religion. Den un mundo unda cu stress y ansiedad ta prevalece, e practica di introspeccion y meditacion por ta un herment poderoso pa bienestar



mental. E yamada pa humildad y caridad ta resona cu e balornan universal cu ta promove compasion y empatia.

Den e tempo aki di cambio rapido y incertidumbre, Diaranson di Shinishi ta un recordatorio cu nos no ta so. E ta un invitacion pa busca un conexion mas profundo cu nos mes, cu otro, y cu algo mas grandi cu nos. E shinishi riba nos frenta ta un simbolo di speransa, un promesa di renobacion y un recordatorio cu maske con scur e caminda por parce, semper tin un oportunidad pa un comienso nobo.





The Lord is my shepherd; I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul.
He leads me in paths of righteousness
for his name's sake.
Psalm 23: 1-3

With deep sorrow we announce the passing of:

Janice Policarpio Buenaventura

Better known as "Dang"
*12-01-1981 - †25-02-2025

Left to mourn are her:
Daughter:
Hannah Rose Buenaventura

Mother: Rosalinda Policarpio
Father: †Benjamin Buenaventura

Siblings:
Marites & Eduardo Guevarra
Benjamin & Doyet Buenaventura
Maricar Buenaventura & Carl Castillo
†Joy Buenaventura

Partner:
Geoffrey Baysac

Nieces & Nephews:
Ella Marie, Mark Edison, Mark Arman & Mila, Jewel Joy, Arman Carl, Jen Renee, Mckenzie, Evan Myles

Aunts, Uncles, Cousins, Friends & Family in Aruba & the Philippines.

Related to Families:
Policapio, Sanchez, Tulabot, Antioquia, De Castro, Aguilar, Salamatin, Marcelo, Lapinid, Flores, Jagape, Garcia, San Jose, Cater, Baysac, Apacible, Rob, Peña, Lagare, Perez, Deraya, Daquioag, Angela.

Friends:
Friends and dear colleagues at Ling & Sons Food Market.
Her doctors and nurses in the Dialysis & ICU department.

We apologize, if in our sadness, we may have forgotten a family member or friend.

Opportunity for Condolences:
Wednesday and Thursday, **March 5th and 6th, 2025**, from 8:00 PM to 10:00 PM at Aurora Funeral Home.





Serka Dios so mi alma ta na paz,
Ta di Dj'E mi salbacion ta bin. - Psalmo 62

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur loke ela hasi y nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos Yiu, Esposo, Tata, Welo, Bisawelo, Ruman, Omo, Suegro, Primo:

Romulo Henriquez

Mihor conoci como "Ronny" of "Papai"
*24 Mei 1953 †1 Maart 2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin" - Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sr. Dominico Willems

Cariñosamente yama "Cochi"
*06-12-1938 - †24-02-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues




Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inespera di esposo, tata, welo, ruman, omo y amigo stima

Rudolfo Valentino Hieroms

Miho conoci como pa, papi, opa, Rudy of Joe
*27-06-1961 – †25-02-2025

Su mayornan:
†Maria Jacobs y †George Hieroms

Su esposa:
Adriana Hieroms-Girigori

Su yuinan:
Richelline Hieroms
Anchaella Hieroms
Xyriana Hieroms y Curtis Mathew
Migshallon Hieroms
Giyondrick Hieroms y Joyce Semeleer

Su nieto y nietanan:
Radishma
Jayla, Angelly, Alyson, Faizel, Faichaella
C-Riëngelly, Angel, Nathan, Elijah, Israel

Su rumannan:
Jorge
Madeline
Yvonne
Linda
Aida
Roberto

Su cuñanan:
sra vda Filomena Kelly y famia
Sra Nilda Ortiz-Girigori y Diaron Ortiz y famia

Su madrina: Caridad
Su padrino: Basilio

Su tantanan:
Nanita
Caridad
Arinda
Angela

Su omonan:
†Max
Carlos
Tony
Basilio
Remigio
Ruben

Su iha y subrino/anan

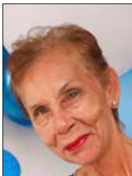
Primo, primanan y demas famia:
Hieroms, Jacobs, Girigori, Richardson, Mathew, Hortega, Kelly, Ras, Echobardo, Martinus, Wester, Quandus, Rodriques, Lewis, Yarzagaray, Caton, Marti, van der Biezen, Tromp, Conquet, Figaroa, Ridderstaat

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un famia

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar dia **5 di maart 2025** di 2pm - 4pm na Aurora funeral home y despues saliendo pa Santana Sabana Basora

Adres y dia di condolencia:
Aurora funeral home dia **4 di maart** di 7 pa 9 or pm
Nos disculpa si den nos tristeza por a lubida algun famia y conocirnan

Despues di entiero nos NO ta ricibi bishita na cas




"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu hopi tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos tanta stima:

Francisca Reineta Croes

Cariñosamente yama "Stella of Jaja"
*20-09-1950 - †19-02-2025

Tata:
†Anthony S. Croes

Mama:
†Angelina B. Croes-Fingal

Su rumannan den feliz memoria:
Clauthilda, Hildo, Gilberto, Coleta, Luis, Hipolita, Mario y Filomena

Mescos cu un yiu:
Sheqeon Croeze

Iha:
Sheidy Kransen

Sobrino(a)nan:
Anna Bohré y famia na Hulanda
Maria Suijkerland y famia na Hulanda
Sonia y Carlos Belen Gonzalez-Croes
Anthony Croes
Louis Croes
Elka y Frank Croes-Croes
Angela Croes na Hulanda

Sobre sobrino(a)nan:
Sheidy, Ilan, Jairzinho, Angelina, Sharelka, Osrick, Miss Jairy, Aron, Jason, Jorgegino, Jordan

Jaja su chikitin nan:
Sheidiane, Gilvan, Gileen, Aiszienne, Jaidelyne, Ayvan, Aychell, Mi-Jewel, Jaizeah, Jaithan, Elaiza, Shamara & A'drick

Ayudante:
Kimberly Geerman

Primo y primanan

Sua:
Andres Croes

Cuña:
Lydia José

Bon bisiñanan:
Veca Franken, Alexander & Jeritza Vrolijk y famia, Sharlon Silvania

Demas famia:
Croes, Curet, Kransen, Croeze, Belen, Laureano-Gonzalez, Franken, Geerman, Fingal, José, Comenencia, Pouriër, Maduro, Flemming, Silvania, Garcia, de Cuba, Bohré, Suijkerland, Jeelof, Mathilda.

Ta invita tur famia, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar **diaranson 5 di maart 2025** na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi.

Despues lo sali pa Santana Catolico De Vries na Sta Cruz.

Nos kier a pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.




Drenta Su portanan cu gradicimento,
Drenta Su tempel cu cantica di alabansa
Glorific'E, bendiciona su nomber
Salmo 100 : 4

A fayece cristianamente:

Lucrecia Christina (Lucy) Werleman

*14-08-1950 - †01-03-2025

Na nomber di su:
Yiunan:
Ralph Maduro y Lisette Chung
Jackielline y Elvis Arends-Maduro

Tata di su yiunan:
Hector Maduro

Nieto(a)nan stima:
E-Jay Kock
Kiana de Cuba
Nathan Maduro

Rumannan:
Mena Werleman
Frida y Ruben Maduro
Merry y Evi Marchena
Betty Werleman
Roosje y Jensey

Un sosten grandi semper na famia:
Natasha Roga

Subrino y subrinan nan:
Ivo y Irayka Yanez
Bart y Josine Bolenius
Jurgen Marchena
Roderic y Rosabelle Illes
Lionel Stacie y Selinee Anthony

Ihanan:
Yuleidis Ras
Joan (Papito) Ras
Lionel Stacie
Anny Yahaira Villegas-Maduro
Denninson Ras

Un sosten grandi pa nos famia durante enfermedad:
Idimara Yanez

Cuidador personal: Rosalba Ordoñez Garcia

Bon amigo(a)nan:
Aisha Esser
Anny Maduro
Enrique Kelly
Walter Maduro

Primo y prima nan stima

Un danki special na dialyse center, tur e zusternan, Dr. Kock. Dr. Kharagjitsing, Dr. Wieringa, Dr. Casper Lacle.

Demas famia: Werleman, Maduro, Arends, Croes, Croeze, Yanez, Bolenius, Illes, Jacob, Stacie, Ras, Kock, Perez, Roga, Celaire, Tromp, Sanchez, Chung, Charris Gonsales, de Cuba, Anthony, Marchena, Solognier, Acosta

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diahuebs 6 di maart 2025** di 2'or pa 4'or di atardi y despues saliendo pa santana Catolico Sta Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocir.





Senor ta mi wardado mi no tin falta di nada,
den cunuco di yerba berde e
ta ponemi sosega,
e ta hibami na fuente di awa fresco
pa mi bolbe hanja forsa.

Nos ta participa fayecimento di nos ser keri:

Cynthia Rose Redhead

*18-05-1946 – †22-02-2025

Na nomber di su rumannan:
Joselene y Rene Sommer-Redhead
Randolph y Joyce Redhead (Greneda)
Betty y Rodney Mark- Forrester (USA)
Jean y Nick John- Forrester (USA)
Glenna y Michael Mckenzie- Forrester (USA)
Carol Forrester (USA)
Rodger y Michelle Forrester (USA)
Roy y Monique Forrester (USA)
Reginald Forrester (USA)
Bernard Forrester (USA)
Janet y Danny Edwards- Forrester (Canada)
Judith Forrester (Canada)
Jerry Forrester (Cadana)

Su comer:
Tecla Kelly y famia

Su iha:
Suehail Kelly y famia

Manera famia:
Silvia Tamayo, Jelen Velasquez y famia

Amiganan di cas:
Maria Isabel Alayon, Luz Marina y Auris Ulerio

Demas famia na:
Greneda, Merca y Canada

Ta invita pa acto di despedida y oportunidad pa condolencia cu lo tuma lugar **diabierna 7 di maart** na Aurora Funeral Home for di 2or pa 4or di atardi.

Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di acto di despedida no lo tin condolencia na cas.





Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Gwendolyn Glenda Giel

Cariñosamente yama " Gwen of Onine"
*16-05-1963 - †02-03-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Hermonica Geerman-Werleman

Cariñosamente yama: "Mona"
*04-05-1931 - †03-03-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





Gradicimento / Invitacion

Na nomber di famia Carrion, Vrolijk nos kier a gradici cada un cu a tuma nan tempo pa a bin dispidi di nos ser stima:

Salome Carrion Vrolijk

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.

Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Ta invita pa asisti na un Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, Dia 4,5,y 6 di Maart pa 7'or di anochi.

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Arturo Marcelino Kelly

Cariñosamente yama: "Tuyo"
*02-06-1947 - †01-03-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi Wardador, mi'n tin falta di nada; Den kunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber." Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason , pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anunsia fayesimento di:

Francelina Croes



Miho conoci como " Mama Inchi"
*1-06-1949-†1-03-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

De Heer is mijn Herder!
'k Heb al wat mij lust: Hij zal mij geleiden
Naar grazige weiden; Hij voert mij al zachtkens
Aan waatren der rust.



Glenda Diana Bareño

Mama, Welita, Ruman, Tanta, Tante, Akela
* 1 December 1951 – † 24 Februari 2025

Aanteriormente Bagheera & Akela Van Santanero Horde
Fundado di prome Welpies i Bevers na Aruba
Aanteriormente ADC Welpen & Bevers
Anteriormente HKC Welpen & Bevers
Pensionando di CMB
Anteriormente President i co fundado di Nos Cu Nos CMB
Co Fundado di Vakantie Plan CMB
Aanteriormente productor i Editor di Revista Noti Kibrahacha CMB
Fundado i Anteriormente Lider di Grupo di Damas 50+ Palmita di Oro
Anteriormente miembro di comision Pa Nos Grandinan grupo Nucleo
Anteriormente ajudante Hubentud Pa Christo

Na nomber di su:
Mayornan:
† Saturnino Bareño & †Emma Maria Bareño-Croes

Yuinan:
Georgina Frederika M. A. Thurston-Vrieswijk & John Jacob Thurston
Djurre Radboud D. P. Vrieswijk & Sra.

Nietonan:
Jo-Annabella Damaris I.D. Vrieswijk
Djurick Phillip J. Vrieswijk

Manera yui:
Geraldine Rosaminouska Carolina & Arie van Duinkerken

Rumannan:
† Roland Walter (Roly) Bareño
† Ludwina Elvira (Winnie) Bareño-Bareño & † Felipe Venancio (Venancio) Bareño
† Astrid Ruiz-Bareño & † Guillermo Salesiano (Mito) Ruiz
† Elisabeth Bareño
† Arlene Bareño
Myrtha Bareño
Marcia Diana Bareño

Manera Ruman:
Anna Maria Vinck-Bareño & Gilbert Vinck (Curacao)

Subrina i Subrinonan:
Brenda Geraldine Croes-Bareño & † Bregilio F. (Buchi) Croes
Franklin Nelson (Frank) Ruiz & Sharlyn Olivia J. Ruiz-Tromp
† Mirto Mervin Ruiz
Reynold Edwin (Eddy) Ruiz & Gloria Cardona
Glenn Patrick Ruiz & Rose Ruiz-Oliveira
Alvin Ferdinand Ruiz

Manera Subrina i Subrino: Gilian Julie A. Vinck
Giovanni Phillip Sizer-Vinck & Andrew Sizer

Sobre Subrino i Subrinana:
Ghislaine Emmelaine Croes & Theric Juan T. Ruiz i yuinan
Thericson G-Qion B. Ruiz &
Therilaine Gilly-Ann Ruiz
Mylene Jocelyn Croes & Jonathan Enrick Tromp i yuinan Mia-Alyseé Jolaine Tromp &
Xaiden Ryder B. Tromp
Dayron Ruiz & D'Quan Ruiz
Glenn Victor, Samira, Lucca Ruiz
Kevin & Kaina Ruiz

Primo i Primanan
Demas famia: Bareño, Croes, Thurston, Vrieswijk, Ruiz, Vinck.

Ex Miembronan di Grupo Di Damas Palmita di Oro, Miembronan CMB Gold Club, Ex colleganan di CMB, Ex miembronan Nos Cu Nos (CMB), Ex Miembronan Grupo Nucleo, Ex Leiders, Verkenners, Verkensters, Welpen, Welpies, Bevers di Santanero Group, Ex Leden di Vereniging Arubaanse Padvinders. Ex Miembronan di Hubentud pa Cristo Piedra Plat.
Amiga i Amigonan, muchu hopi pa menciona

Nos ta pidi nos sincero disculpa, si pa un motibo of otro nos a keda sin menciona algun persona.

Condolencia lo tuma lugar dia **5 & 6 Maart 2025** di 6 pa 8 pm na Olive Tree Piedra Plat

Despedida i Entiero lo tuma lugar den Kerki Protestant Piedra Plat dia **7 Maart 2025** pa 9am-11am
Sirbishi ta cuminsa 10am i pa despues lo Sali pa Santana Protestant na Piedra Plat

Prome i Despues di Entiero no ta ricibi condolencia na cas.

Na lugar di flor lo tin un box disponible pa Donacion Scouting Grupo Santanero Of transfer rekening numer Grupo Scout Santanero: Arubabank: 6013920190

Email pa condolencia:
GlendaDBareno@gmail.com